

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. —

Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgave: Paulus-Drukkerij, Willemstad, Curaçao

„FRANCE-SOIR" meldt: FRANSE en ENGELSE TROEPEN in de vroeg morgen in EGYPTTE geland

CAIRO verwerpt het gestelde Brits-Franse ultimatum

Parijs. — Het Franse avondblad „France-Soir" meldde vandaag, dat Engelse en Franse strijdkrachten bij het aanbreken van de dag in de Suezkanaalzone aan land zijn gegaan. Volgens het blad is een algeheel verbod afgekondigd op het doorgeven van alle nieuws uit Egypte. De landing werd doofafgegaan door een bombardement, waaraan verschillende honderden Franse jagerbommenwerpers deelnamen.

Doch uit verklaringen door Eden vanmiddag in het Lager Huis afgelegd, blijkt, dat nog geen landingen in Egypte zijn uitgevoerd. Eden zei nl., dat het Frans-Britse verzoek aan Israël en Egypte om de strijd te staken, nog steeds van kracht is.

Het personeel van de Engelse en Franse ambassade te Cairo heeft vandaag de geheime archieven verbrand. Een woordvoerder van de Franse regering zei vandaag na een kabinetvergadering te Parijs, dat nog niet gevochten wordt tussen de Westerse bondgenoten en Egypte. Radio-Cairo maakte melding van zware strijd tussen de Egyptische en Israëlische troepen, die maandag over de woestijn van Sinai trokken. De Egyptenaren beweren tien Israëlische toestellen neergeschoten en zelf twee vandaag verloren te hebben. Van hun kant beweren de Israëliërs in totaal 7 Egyptische toestellen te hebben vernield, waaronder twee MIG's en één Vampire. Bovendien zouden zij tientallen Egyptische voertuigen hebben vernield.

In Egypte zijn vandaag alle middelbare scholen en universiteiten gesloten om de scholieren en studenten in staat te stellen zich bij het „nationale bevrijdigsleger" aan te sluiten. Alle vrachtauto's in het land zijn door de regering gevorderd. De commando-eenheden zijn eveneens gemobiliseerd.

Een onbekend radiostation meldde vanochtend, dat Engelse en Franse strijdkrachten „Egypte binnentrokken". De oproep beweerde later, dat zij inlichtingen waren bevestigd. Maar daarna meldden de correspondenten van Reuter te Cairo en Ismaïlia, dat „alles rustig" was.

Vijf hulptransportschepen van de Amerikaanse marine zijn naar Alexandrie opgesteld om daar ruim 1000 Amerikaanse vluchtelingen op te pikken.

Premier Eden zou om omstreeks 11 uur Cur. tijd het Lagerhuis inlichten omtrent de gebeurtenissen, die zich hebben afgespeeld sinds het verstrijken van het Brits-Franse ultimatum aan Egypte en Israël te middernacht (Cur. tijd). Daarvoor zullen van andere officiële Engelse kranten geen mededelingen worden gedaan.

De Indische premier, Nehru, heeft vandaag kort achter elkaar de Engelse, Franse, Amerikaanse en Egyptische vertegenwoordigers te Nieuw Delhi ontvangen om de Suezcrisis te bespreken. Hij zou daarbij zijn diepe bezorgdheid hebben kenbaar gemaakt. Er werden geen documenten overhandigd. Voor deze beraadslagingen had men in diplomatieke kringen rekening gehouden met de mogelijkheid van een gezamenlijke Indisch-Amerikaanse demarche bij Engeland en Frankrijk om het gebruik van wapengeweld in het Midden-Oosten te voorkomen en een vreedzame regeling via de Verenigde Naties te bereiken.

Het invloedrijke Italiaanse dagblad „Corriere della Sera" maakte vandaag gewag van een ernstige diplomatieke crisis tussen de Verenigde Staten enerzijds en Engeland en Frankrijk anderzijds.

Britse en Franse schepen zijn begonnen het Suezkanaal te mijnen, hetgeen het vertrek van Engelse onderdanen uit de kanaalzone bemoeit. Vanmorgen keerden weer vijf schepen terug naar de Middellandse Zee en gingen het kanaal niet binnen.

Radio-Cairo riep in een speciaal nieuwsbulletin om, dat de Egypti-

Morgen, op het Feest van Allerheiligen, zal ons blad niet verschijnen.

DE DIRECTIE

„FRANCE-SOIR" meldt:

De luchtdoelbatterijen in Cairo hebben gisteravond plotseling het vuur geopend en onmiddellijk daarna loeiden het luchtscherm. Honderden inwoners, die op straat werden verrast, spoedden zich naar de schuilplaatsen.

Volgens Radio-Cairo heeft president Nasser gisteravond aan de ambassadeur van Engeland mede-

gedeeld dat het Brits-Franse ultimatum onder alle omstandigheden voor Egypte onaanvaardbaar is. The American Export Line heeft bekend gemaakt dat drie van haar schepen, die zich in de wateren van het Midden Oosten bevinden door de Amerikaanse Marine zijn gevorderd.

Op een vraag van de zijde van Labour in het Lager huis gesteld, of de Britse en Franse troepen teruggetrokken zullen worden als de vijandelijkheden tussen Israël en Egypte zouden zijn gestaakt heeft de Engelse eerste minister Eden, geantwoord: „Natuurlijk. Het laatste wat wij willen is een blijvende bezetting van de sleutelposities in de kanaalzone".

een onbekende bestemming overgebracht.

De Amerikaanse eskader, bestaande uit een vliegtuigmoederschip, zes torpedobootjagers en twee duikboten, dat maandag voor een bezoek van enkele dagen te Rotterdam aankwam, is dinsdagmiddag plotseling vertrokken met bestemming de Middellandse Zee in verband met de plotseling gewijzigde situatie rond het Suezkanaal.

Radio-Cairo riep gisteravond zonder commentaar de waarschuwing van Engeland en Frankrijk om, dat zij tussenbeide zouden komen, indien aan de strijd tussen Egypte en Israël geen eind komt. De Israëlische omroep maakte eveneens zonder commentaar melding van de Engels-Franse waarschuwing.

Gedurende het afgelopen etmaal hebben transportvliegtuigen van de Britse luchtmacht Engelse militairen van de luchtmachtbases te Akrotiri, nabij Limassol, op Cyprus, naar

Mevrouw Struycken ere-lid Beatrixstichting

Willemstad. — Gisteravond vergaderde het bestuur van de Beatrixstichting in het Gouvernementshuis, voor de laatste maal onder voorzitterschap van mevr. Struycken. Deze bijeenkomst was tevens bedoeld om afscheid te nemen van de eerste voorzitter en stuwkracht van deze nog zo jonge stichting.

Na het zeer geslaagde tuintfeest ten Gouvernementshuize in februari jl., waardoor men over contanten kon beschikken, werd in maart met de werkzaamheden begonnen, die bestonden aan steunverlening aan t.b.c.-patiënten en hun gezinsleden. In de afgelopen maanden werd voor ongeveer 7500,— aan steun uitgekeerd, voornamelijk in natura (kleding en voedsel). Deze hulp had betrekking op patiënten van Curaçao en Bonaire.

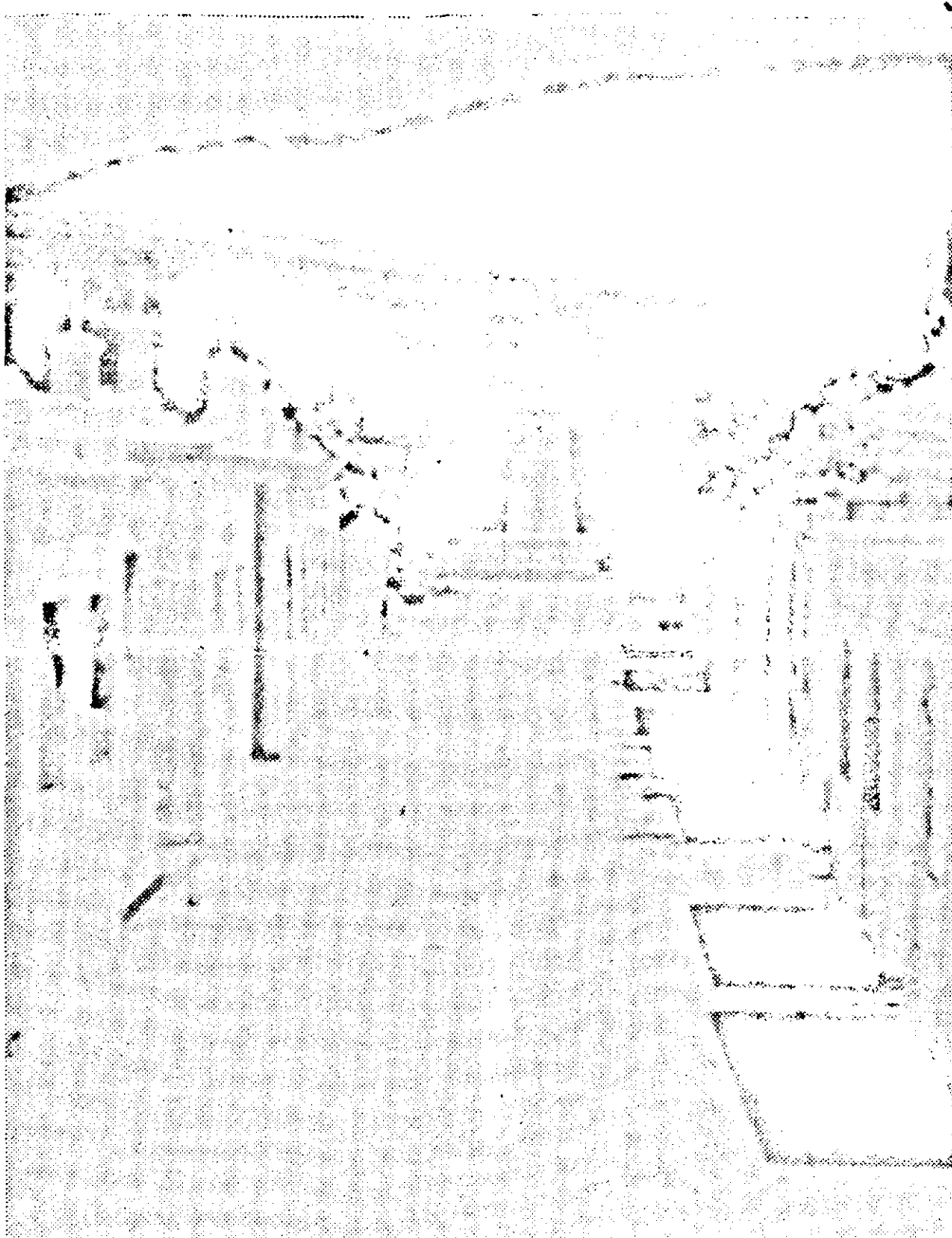
Aan de scheidsende voorzitter werd gisteravond het ere-lidmaatschap der stichting aangeboden uit erkentelijkheid voor het vele door haar verrichte werk.

POSTERIJEN gaan verschillende herdenkingszegels uitgeven

Waarschijnlijk NIEUWE koninginnezegels met Antilliaanse landschappen

Willemstad. — Het ligt in de bedoeling van de Nederlands Antilliaanse Posterijen volgend jaar een groot aantal extra zegels uit te geven ter gelegenheid van verschillende gebeurtenissen, die rechtstreeks of zijdelings met de Nederlandse Antillen verband houden.

Zo zal er volgend jaar een Baden Powell-zegel verschijnen in verband met de halve eeuwfeest-viering der padvinderij, welke haar hoogtepunt zal vinden in een Jamboree te Londen. Verschillende landen geven naar aanleiding van het 50-jarig bestaan van de padvinderij herdenkingszegels uit, en wel zoveel mogelijk op 22 februari, de verjaardag van Baden Powell.



Nu Allerzielandag nadert, willen wij in het bijzonder de aandacht vragen voor het goed verzorgde van de kerkhoven, waar onze dierbaren hun laatste rustplaats hebben. Veel begraafplaatsen maken een verwaarloosde en rommelige indruk. Gelukkig zijn er ook uitzonderingen. Een goed voorbeeld hiervan is het kerkhof van Solo, dat door samenwerking van Pastoor en parochianen een zeer verzorgde indruk maakt. Nog onlangs werd een groot ijzeren hek rond het kerkhof geplaatst en regelmatig wordt het onkruid er uit

verwijderd. Zelfs in deze regentijd is alles keurig in orde. Het mooi aangelegde kerkhof, dat door een groot betonnen huis beheerst wordt, heeft prachtige paden met grote tegels. Onder de ruim 72 kelders zijn er, die met muurtiegels versierd zijn. Al met al ziet men, dat de parochianen van Solo tezamen met hun pastoor alles doen om hun doden op waardige wijze een rustplaats te geven. Een voorbeeld ter navolging. Want op dit punt is er nog heel veel te verbeteren.

terijet laten zich dus in 1957 van hun beste zijde zien. Vier speciale emissies. En alsof dit nog niet voldoende was, zijn er ook plannen de bestaande zegels met de beeltenis van de Koningin te wijzigen. Niet alleen zal deze beeltenis naar de laatste portretten van de Koningin worden vernieuwd, doch zij zal ook worden aangebracht op een achtergrond van een Antilliaans landschap.

Een dergelijk zegel betekent een grote propagandistische waarde voor het toerisme op onze eilanden. In dit opzicht zijn de Nederlands Antilliaanse Posterijen in de leer gegaar bij Zwitserland, dat eveneens op teze wijze reclame maakt voor zijn natuurschoon en toeristische attracties.

Wanneer men bij deze postale activiteiten dan nog de Caraïbische Commissie-zegels telt, welke eind dit jaar gaan verschijnen, mag men toch wel zeggen, dat de Posterijen voldoende initiatieven op dit gebied aan de dag leggen en de philatelisten bovendien genoeg aan hun trekken komen!

Radio Cairo verklaarde: „Egypte vecht door zolang er nog vreemde troepen op Egyptisch gebied staan. President Eisenhower deed een dringend beroep op Frankrijk en Engeland om een vreedzame oplossing mogelijk te maken.

De Amerikaanse resolutie, ingediend in de Veiligheidsraad, die alle landen verzoekt zich te onthouden van geweld, is verworpen. Frankrijk en Engeland spraken hun veto over de resolutie uit.

De stemmen-verhouding was 7 voor, 2 tegen en 2 onthoudingen van België en Australië.

De Britse afgevaardigden zeiden dat de Britse maatregelen in Egypte van tijdelijke aard zullen zijn. Daarna diende de Zweedse afge-

vaardigde een resolutie in, die Israël verzoekt zijn strijdkrachten onmiddellijk achter de bestandslijn terug te trekken. Ook deze resolutie werd verworpen omdat Engeland en Frankrijk hun veto uitspraken. Ditmaal onthielden België en de Verenigde Staten zich.

De Raad komt vanavond weer bijeen.

Het Britse Lagerhuis heeft met 270 tegen 218 stemmen het besluit van de regering goedgekeurd om troepen naar het Suez kanaal te sturen als Israël en Egypte de vijandelijkheden niet staken.

Radio Israël meldde vannacht dat Israël bereid is het Frans Britse ultimatum te aanvaarden, mits Egypte dan ook hiertoe bereid zou zijn.

Kardinaal Mindszenty bevrijd

Bij strijd in BOEDAPEST zouden 2500 Russen gedood zijn

Wenen. — Ook kardinaal Mindszenty is gerehabiliteerd. Volgens het Hongaarse nieuwsbureau hebben opstandelingen hem gisteren uit een klooster in Felsőpeteny bevrijd.

Radio Boeda-Pest heeft gemeld dat de Sovjet Russische troepen vanochtend Boeda-Pest hebben ontruimd. Er staan nog slechts enkele pantserwagens opgesteld voor de ministeries van binnen- en buitenlandse zaken. Onderhandelingen tussen premier Nagy en vertegenwoordigers van de opstandelingen en studenten zijn begonnen. De revolutionaire raad van het leger zei in een manifest, dat het leger aan de zijde van het volk staat om de veroveringen te verdedigen. Radio Boeda-Pest heeft in de toekomst Radio Vrij Kossuth. Het officiële persbureau heeft bekend gemaakt in het vervolg slechts objectieve berichten te zullen publiceren.

Volgens een Hongaarse schatting zijn in Boeda-Pest tijdens de gevechten 2500 Russen gedood en 5000 gewond.

Aan Hongaarse kant zouden vijftig deelde bron 13.000 doden en gewonden zijn gevallen.

De Sovjet Russische regering is bereid de positie van de Sovjet Russische troepen in Hongarije, Polen en Roemenië te herzien — zo is gisteravond in een speciale verklaring, die Radio Moskou omriep, gezegd. De Sovjet Russische regering gaf de

desbetreffende bevelhebber opdracht de troepen uit Boeda-Pest terug te trekken zodra de Hongaarse regering zulks wenst. Zij is eveneens bereid met de Hongaarse regering te spreken over de algemene positie van de Sovjet troepen in Hongarije. Er hebben zich — aldus de verklaring — fouten en mistoestanden voorgedaan in de na-oorlogse betrekkingen tussen de Sovjet Unie en andere socialistische staten. De Sovjet Russische regering kan in de kwestie van de Sovjet troepen niet eenzijdig beslissen ingevolge het verdrag van Warschau, zo is verder gezegd.

Gezaghebber Bovenwinden keert vrijdag terug

's-Gravenhage. — De gezaghebber van de Bovenwinden, de heer Paap, vertrekt aanstaande vrijdag uit Nederland naar de Antillen.

Wijziging KLM-diensten

Gezien de situatie in het Nabije en Midden-Oosten zullen de KLM-vliegtuigen ook Beirut in de Libanon en Damascus in Syrië voorlopig niet aandoen. Reeds werden de diensten naar Tel Aviv en Cairo tot nader order gestaakt.

De Europese lijnen van de KLM naar deze plaatsen zullen slechts tot de laatste stopplaatsen in Europa worden uitgevoerd, resp. Istanboel en Athene.

De KLM-diensten naar het Verre Oosten, die via bovengenoemde steden in het Nabije Oosten lopen, zullen nu via de noordelijke route Teheran en Abadan, dan wel via de zuidelijke route Kharoem, Karachi normaal doorgang vinden.

Graham's doodvonnis bevestigd

Denver. — Het hooggerechtshof van Colorado heeft te Denver het doodvonnis van de Amerikaan John Gilbert Graham bevestigd omdat hij indertijd het vliegtuig had laten verongelukken, waarin ook zijn moeder reisde. Graham zal in de week voorafgaande aan de twaalfde januari worden terechtgesteld.

„Lijk van het communisme"

Rome. — Een „rode kist met het lijk van het communisme" is maandag door het centrum van Rome gedragen door een aantal scholieren van middelbare scholen. De politie vormde een cordon om het hoofdkwartier van de communistische partij, toen de 3000 scholieren die richting optrokken.

De jongelui verspreidden pamfletten waarin de Hongaarse opstand werd toegejuicht. Er werden naar de ramen van de Russische ambassade stenen geworpen. Bij de daardoor ontstane schermutselingen werden elf jongelui en een politie-man licht gewond.

Ook An Milaan, Florence en andere Italiaanse steden werden betogingen gehouden.

New York. — Te New York is uit het huis van de Amerikaanse film-regisseur Garson en zijn vrouw, de actrice Ruth Gordon, voor 48.000 dollar aan juwelen gestolen. Bij buurvrouw Katherine Hepburn was ook het huis doorzocht, maar zij schijnt niets te missen.

Allerheiligen en Allerzielen

De Bisschop van Haiti heeft het nodig geoordeeld..... enfin, men kent de geschiedenis die met grote koppen het wereldnieuws heeft gevuld.

Hij kreeg van Rome gelijk. Gaat Rome de heiligenverering afschaffen?

Nee, morgen vieren we alle heiligen tezamen! Dit feest heeft ons iets te zeggen!

Op het eerste gezicht is dit alles niet zo sensationeel als een vliegtuigramp, een moord of een nieuwe atoomuitvinding. Dit soort krantenverslagen verslinden we.

Naar wij met ons iedere dag eendere leven, hebben wij er wel eens over nagedacht, dat wij ONDERWEG zijn?

Leven? Zestig, zeventig jaar. Aderverkalking, geheugenverlies. En wat dan?

Er is nog een andere wereld, een ander leven, dat begint, zodra ons hart vermoeid zijn arbeid staakt en men onze oogleden dichtdrukt.

WIJ ZIJN ONDERWEG naar een ander leven en de kerk roept ons op een ogenblik stil te staan temidden van de jachtige stroom van mensen en dingen, die ons leven vullen. Denk eens na over de hemel en over het geluk, waarheen wij op reis zijn, of dienen te zijn.

Het feest van allerheiligen vervult een mens van heimwee naar het eeuwig en volmaakt geluk, naar de diepe en zalige rust, van een nerveuze, lawaaiige, vermoeide wereld. Heimwee naar een eeuwig feest.

Geen lijden meer, geen moeheid meer, geen verdriet of zorg, geen verveling of eenzaamheid. Maar volop en nooit eindigend geluk.

Het gezelschap van de heiligen. Geen zoetelijke saaiheid in beelden van gips, maar vrienden voor ons in de nobelste zin.

En allerzielen!

Velen van ons zijn gestorven zonder klaar te zijn voor het hemels geluk. Zij worden gezuiverd door lijden, door een geheimzinnig vuur. Een vader of moeder? Een echtgenoot? We weten het niet precies, maar wij kunnen hen helpen door ons gebed.

De kerk roept ons op vurig te bidden voor de zielen in het vagevuur. Zij zijn verzekerd van het eeuwig geluk, maar hoelang zullen zij nog hun onvergetelijke felle lijden moeten dragen? Wij kunnen dat leed verkorten.

Laten wij hen niet vergeten, ook al kennen wij hen niet.

Wij zijn op weg!

Voor wij gaan kijken naar de uitslagen van voetbal of baseball of naar een of ander nieuw schandaal, laten wij onze ogen dicht doen en over dit alles nadenken.

Wij zijn maar voor even op aarde!

P.V

Inbraak bij Radio Hoyer

Willemstad. — Gisteren is bij Radio-Hoyer een inbraak gepleegd. Uit een brandkast, die in een der vertrekken stond, werd ruim f. 400,— gelicht. De politie stelt een diepgaand onderzoek in.

Acht kranten voor Europese eenheid

Londen. — Het Britse liberale blad News Chronicle meldt, dat het met zeven andere Europese bladen de Europese eenheid gaat propaganderen. Deze zeven kranten zijn de Volkskrant (Amsterdam), Le Figaro (Parijs), Franc - Tireur (Parijs), Frankfurter Neue Presse (Frankfurt), La Stampa (Turijn), Het Laatste Nieuws (Brussel) en Luxemburger Wort (Luxemburg).

Om de kampioenstitel basketball JONG CURAÇAO won met gering verschil van Athene

Sithoc - Lightning (na
dubbele verlenging) 59-53

Willemstad. — In het sportpark van JPF werden gisteravond de eerste twee wedstrijden van de tweede ronde om het kampioenschap basketball uitgeschreven door de bond, gespeeld en wel Athene — Jong Curaçao en Lightning — Sithoc. De eerste wedstrijd is een zeer matige, doch sportieve geweest, waarbij er nu en dan aan beide zijden mooie doelpunten werden gemaakt. Het spelpeil was matig en bij de rust was de stand 22-21 in het voordeel van Athene. Na de rust werd het tempo enigszins sneller en de punten gingen gelijk op. De meeste spanning van de hele wedstrijd was de laatste minuut, waarbij J.C. de voorsprong van Athene met 1 punt wist te passeren en de stand bracht op 18-16, waardoor zij de wedstrijd won met 30-28. Topscorer voor Athene was Auguste met 23; voor J.C. was het Brown met 11.

De wedstrijd Sithoc — Lightning is een buitengewoon spannende geweest in de tweede helft en het publiek heeft in lange tijd niet zo iets spannends meegemaakt. In de eerste helft was het al te zien, dat geen der beide clubs iets gratis aan de ander gaf en de punten gingen gelijk op. De punten bij de ruststonden gaven dan ook de juiste weergave van de strijd, nl. 24-21 voor Lightning.

Na de rust opende Sithoc met een goed offensief en door haar goed agressief spel wist het al dadelijk de punten op te voeren. Ook Lightning zat niet stil en door zijn beheerst en kalm spel liepen de punten gelijk op. Vooral de laatste minuut had de nodige spanning, waarbij Sithoc de gelijkmaker scoorde en de stand was bij het eindsignaal 44-44.

Na de gebruikelijke rust werd het spel verlengd met 5 minuten, die

zeer spannend waren en ook nu bleef de stand gelijk. In de tweede verlenging van 5 minuten wist Sithoc de overwinning te behalen met 59-53 die het door zijn goed combinerend spel verdiend heeft. Hierdoor is Lightning weer gelijk met Dragons en het zal natuurlijk spannender toegaan bij de verdere wedstrijden. Topscorer voor Sithoc was Kenepa met 18, voor Lightning was het A. Thijssen met 19. De leiding was zeer streng en goed bij de heren Oehlers en Jonis.

Pick-up over de kop geslagen

Willemstad. — Gisteravond om 7 uur sloeg ter hoogte van perseel 62 te Tera Cora op de weg naar Westpunt een pick-up over de kop. De bestuurder kreeg een polsfractuur en de materiële schade aan het voertuig bedraagt f. 150,—.

OP HET FILMDOEK

D-DAY.... THE SIXTH OF JUNE

De film D-Day.... The Sixth of June die dit week-end in CINELANDIA gepresenteerd wordt door 20th Century Fox is gebaseerd op de novelle van Lionel Shapiro. De schrijver heeft wel op een zeer geslaagde wijze in zijn boek een lijn getrokken tussen de romantiek en de dramatiek. De achtergrond van het verhaal is de oorlog. In afwijking met de traditie geworden amoureuze verwickelingen van gewone soldaten, is dit maal de „held“ uit de film een officier van het Amerikaanse leger, die in de tweede wereldoorlog in Engeland gestationeerd was. Hij ontmoet er een meisje waarop hij verliefd raakt. Ook zij wordt op haar beurt om hem verliefd, maar de herinnering aan haar jeugdvriend, die in Afrika de geallieerde vlag verdedigt, maakt haar keuze nog al moeilijk. Het resultaat?.... Nee, dat verklappen wij niet.

In deze CinemaScope zijn de rollen bezet door Robert Taylor, Richard Todd, Dana Wynter en Edmund O'Brien.

CAVALLERIA RUSTICANA

Een voor één worden van opera's grootste draaiboeken vervaardigd. Bij uitstek voelt de Italiaan, wiens naam synoniem is met opera, zich geroepen deze meesterlijke composities te ensceneren. „Aida“, „La Traviata“ en „Il Trovatore“ van

Verdi staan op hun naam, terwijl de Amerikaanse versie van „Bizet's „Carmen“ ook op het celluloid in beeld en muziek is vastgelegd. In ROXY kan men nu Mascagni's „Cavalleria Rusticana“, waarin de wraak een dominerende factor speelt, gaan zien.

Hoewel de muziek de omlijsting van de film vormt, kan deze geenszins een opera-film genoemd worden. Daarentegen speelt het verhaal des te meer een belangrijke rol nu de vocale klanken plaats hebben moeten maken voor de gewone spraak. Het produkt geeft een goed beeld van het Siciliaanse leven; het wraak-element tussen Turiddu en Alfio — om de onbetrouwbare Lucia, de vrouw van Alfio, die bij diens afwezigheid hem ontvouw is — komt duidelijk tot uiting. Minder sterk lijkt ons het afscheid tussen Turiddu en zijn moeder, even voordat hij het fatale duel begint met Alfio. Deze verbitterd en ontgoocheld door de ontvouw van zijn vrouw, besluit — gedreven door jaloezie en gekrenkt trots — met het mes een oordeel te vellen.

In dit in het Italiaans opgenomen produkt (met Nederlandse tekst) vertolken Anthony Quinn, Kerima, May Britt, Ettore Manni — zang is van Tito Gobbi — de belangrijkste rollen.

CELL 2455, DEATH ROW

Hoe het in een mens omgaat, wanneer hij al jaren in de gevangenis zijn vonnis afwacht, terwijl de „electric chair“ elk ogenblik het fatale vonnis kan voltrekken, zal men maar heel vaag kunnen bevroeden, wanneer men niet in zo'n benarde positie verkeerd heeft. Maar iemand als de veroordeelde Caryl Chessman, die vele jaren van zijn leven in de gevangenis gesloten heeft — hij heeft meerdere malen zijn executie doen uitstellen — kan de gevoelens, die in hem omgaan wel zeer best uitspreken, zij het dan slechts op papier. Op beschuldiging van moord, kidnapping en argoelzames verstricken is hij ter dood veroordeeld.

Caryl Chessman geeft vooral de schuld aan zijn jeugd-milieu, dat hij niet met een enkel woord wil goedpraten. In zijn boek tracht hij echter sympathie op te wekken. Zijn streven is te weerleggen, dat hij zich nimmer veroorloofd heeft iets kwaads jegens dames uit te halen. Op dit punt voelt hij zich heel sterk en zijn hele bewering komt dan hoofdzakelijk hierop neer. Met veel bewegende schildert de auteur het gevangenisleven af. Wat men zal meemaken in deze hel-op-aarde kan altemaal gezien worden in de voortreffelijke film „CELL 2455, DEATH ROW“, welke in WEST-END vertoond zal worden gedurende dit week-end.

De interpretanten zijn: William Campbell, Robert Campbell, Marian Carr en Cathryn Grant.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

Verontrust

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Dear Editor:
Would you be so kind to publish in your famous newspaper these facts.

As a passenger on board the ship „ANTILLIA“ bound for St. Martin to my surprise, and fear, I learned from many passengers on board that the boat was loaded with gasoline and kerosene for St. Martin. I inquired from a couple of the seamen if it was a fact that the ship had gasoline and kerosene on board and they all said yes. I waited until I arrived in St. Martin, still to be convinced, and there I actually saw the gasoline and kerosene landed. I consider this to be a safety hazard to have such a cargo and passengers on board. I have learned since I returned to Aruba, from many people from the Windward Islands that the „ANTILLIA“ also carries gasoline and Kerosene every trip it makes to the Windward Islands along with passengers.

I also visited the airport in St. Martin. I was shocked by the attention paid to the K.L.M. planes by the Agents in St. Martin. By the time the last passenger has boarded the plane and the plane moves slowly down the runway both the Immigration and K.L.M. agents has left the airport before the plane has even taken flight. In the case of any emergency, the crew and passengers would be victims for the want of any assistance from any such agencies mentioned.

Through this medium I do hereby

ask our Government in Curaçao, also the Head Office of the K.L.M. in Curaçao to consider our human rights and to look into this matter. Thanking you very much in advance for your consideration in this case.

I remain very truly yours,
Windward Islander

Noot van de redactie:
Met betrekking tot de „Antillia“ werd ons op informatie van bevoegde zijde meegedeeld, dat het onderwerp van ruim 1 van dit schip volgens voorschrift van de Scheepvaartinspectie mede is ingericht voor het vervoer van zogenaamde „K 1-lading“ — o.a. benzine — en ook voor „K 2-lading“, zoals kerosine.

Starheid, laksheid of onwil?

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Nu de campagne voor het bijeenbrengen van gelden voor de gebrekkige kinderen juist achter ons ligt, moet mij, geachte Redactie, toch iets van het hart en wat licht er meer voor de hand, dan dit te doen door middel van een ingezonden stuk?

Velen zal het bekend zijn, dat er in Nederland „minstens twee maal per jaar postzegels met toeslag worden uitgegeven. Is zomers meestal ten bate van Fondsen voor culturele en sociale doeleinden, 's winters ten bate van het kind in het algemeen, dat bescherming en hulp behoeft. Bovendien komt er dan meestal nog een derde serie bij, eveneens met toeslag, zoals in 1953 voor het Rode Kruis, in 1954 voor het Luchtvaartfonds, in 1955 voor de Kankerbestrijding en dit jaar voor de Olympiade. Jaar na jaar worden nog de nodige gelegenheidszegels uitgegeven, in 1954 het Bonifatiuszegel, in 1955 het Statuutzegel en het Bevrijdingszegel.

In tegenstelling hiertoe is men bij de Posterijen in de Nederlandse Antillen zoal niet met gehele, dan toch met gedeeltelijke lamheid geslagen. Is het starheid, laksheid of onwil? Me dunkt, er zijn toch ook hier instanties genoeg, die behoefte hebben aan de opbrengst van een speciaal voor hen uitgegeven serie postzegels. Waarom verschijnt er ook niet hier minstens tweemaal per jaar een serie met toeslag, b.v. ieder jaar omstreeks Kerstmis een serie voor het gebrekkige kind en in juli een serie voor een cultureel of sociaal doel?

De philatelisten zullen er alleen maar dankbaar voor zijn, (als het tenminste geen serie is, die meer dan 1 gulden kosten), zij zullen dan hun Nederlandse vrienden eens wat series in ruil kunnen zenden en ook hun album eens wat vaker ter hand kunnen nemen dan nu het geval is.

De gebrekkige kinderen en andere instanties (kunstkringen en museum b.v.) zullen er direct voordeel van ondervinden en (sic) de Posterijen waarschijnlijk nog het meest van alle, want hoeveel series blijven er niet ongestempeld?

Ter informatie wil ik hier nog even de zeer korte lijst op sommen van de toeslagzegels, die de Nederlandse Antillen sinds de naamswijziging Curaçao in Nederlandse Antillen in 1949 hebben uitgegeven: 1951 serie voor het kind 1952 serie voor de Zeeman 1953 1 zegel voor de Watersnood in Nederland

1955 serie voor het kind.

Zie daar alles! Ook dit jaar zal er op dit gebied niets verschijnen. Licht er hier geen bron van allerlei gelden, die niet benut wordt? Een vraag, die ik zeker niet kan beantwoorden, is of de betreffende comité's wel voldoende aandacht op de betreffende instanties uitoefenen. Is hier ook een zekere laksheid, laat men zich maar met een kluitje in het iet sturen?

Als philatelist wilde ik hier tevens nog de vraag verbieden, of het niet tijd wordt, de koerierende gewone zegels door een nieuwe beeltenis van de Koningin te vervangen. In Nederland is men hiertoe reeds in 1953 begonnen. Ook in Suriname is een nieuwe serie verschenen, terwijl men daar ook de hijkke waarde (de Cijferzegels) voor mooie zegels met landschappen en dieren heeft vervangen.

Werkelijk, de vraag of de Posterijen (voor wier service overigens niets dan lof) op dit gebied niet wat actiever kunnen worden, mag volgens mij wel eens in het publiek gesteld worden. Vandaar geachte redactie, dit ingezonden stuk. Met beleefde dank voor de verleende plaatsruimte,

PHILATELIST

(Naschrift. — Het schrijven van „Philatelist“ is oorzaak geweest, dat wij bij de Posterijen zijn gaan aankloppen om commentaar. Wij kunnen al wel direct zeggen: het ziet er gelukkig niet zo somber uit, als het op het eerste gezicht lijkt. De philatelisten kunnen hun hart ophalen. Dat bewijzen de niet minder dan vier extra uitgaven, waarmee de Posterijen hen volgende jaar zullen verblijden, terwijl er darenboven een vernieuwde uitgave ter koninginserie (met landschappen) te verwachten is.

Wij verwijzen voor bijzonderheden naar een desbetreffend bericht op pagina 1 van dit nummer.)

CROSLLEY

Het meest gevraagd



Veel meer ruimte in de deur — alsof U twee ijskasten heeft!!
Gemakkelijke betalingscondities.

METROPOLIS Heerenstraat
C.T.C. - Otrabanda

JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING

van aandeelhouders van de N.V. Stoomvisserij Maatschappij Mercurius te houden op 7 November te 8 uur n.m., ten kantore van de vennootschap te Willemstad, Orionweg 3.

De Agenda ligt aldaar ter inzage voor de aandeelhouders. De aandeelhouders, welke de vergadering wensen bij te wonen, dienen hun aandelen te deponeren bij de Maduro Bank te Willemstad ten minste drie dagen voor de dag van de vergadering.

JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING

van aandeelhouders van de N.V. Stoomvisserij Maatschappij Eendracht te houden op 7 November te 8 uur 30 n.m., ten kantore der vennootschap te Willemstad, Orionweg 3.

De Agenda ligt aldaar ter inzage voor de aandeelhouders. De aandeelhouders, welke de vergadering wensen bij te wonen, dienen hun aandelen te deponeren bij de Maduro Bank te Willemstad ten minste drie dagen voor de dag van de vergadering.

„CINELANDIA“ HEDEN WOENSDAG 31 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

DUBBEL PROGRAMMA!

LAATSTE OPTREDEN van het gevierde Cubaans Orkest....

„ORQUESTA AMERICA“

Trouwe vertolkers van de Cha Cha Cha... Boleros... Danzones... enz. enz. Voor het eerst op Curaçao... Pittige muzikale nummers in combinatie met een avontuurlijke film van de R.K.O. met:

LEX BARKER - VANESA BROWN in:

„TARZAN AND THE SLAVE GIRL“

(In het Engels met Spaanse tekst).

Actie en avonturen in de oerwouden van Afrika!

Fls. 1.50 - 0.90. KINDEREN GEEN TOEGANG

DONDERDAG 1 NOV. 7 en 9 N.M. — „THE DAY 6 OF JUNE“

„ROXY“ HEDEN WOENSDAG 31 OCTOBER GEEN FILMVOORSTELLING!

DONDERDAG 1 NOV. 7 en 9 N.M. — ORQUESTA AMERICA

„DARK PASSAGE“

VRIJDAG 2, ZATERDAG 3 NOVEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 4 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een opzienbare film van PIETRO MASCAGNI's muzikale meesterwerk en GIOVANNI VERGA'S meesterlijk geschreven verhaal! Met:

ANTHONY QUINN, als de bedrogen voerman Alfio.

KERIMA, „de actrice van de zon“, als Lola, de ontrouw echtgenote.

MAY BRITT, als Santuzza, de verlaten geliefde.

ETTORE MANNI als Turiddu, Lola's vroegere verloofde; in:

„CAVALLERIA RUSTICANA“

(BOERENEER)

(In het Italiaans met Hollandse tekst).

Opgenomen in wonderschijn FERRANICOLOR. TITO GOBI zingt de aria: OH CHE BEL MESTIERE! Met Koor en Orkest van de Opera di Rome. Een volkomen nieuw opzet van Opera-verfilming die met geen voorafgaande is te vergelijken!

Leest dit niet indien U niet wilt sparen.

Bij COLMADO EL PARAISO

van

A. J. SAMANDER

Roodeweg naast C.T.C. Otrabanda

BIEDT U HET VOLGENDE AAN:

Aardappelen per pond f. 0.10

Uien per pond f. 0.25

Blauwe waszeep per stuk f. 0.40

Suiker 5 pond zak f. 0.75

Malta Corona Stout bier (per fles) f. 0.30

Fab; Surf; Omo; Ace; Tide Giant f. 1.75

Grote pakjes f. 0.75

Medium pakjes f. 0.30

Sla-olie per gallon blik f. 3.50

Hollandse Bier „Doorn“ per crtn. f. 11,—

en vele andere artikelen

Wij verzoeken onze creditklanten hun bestelling op alle dagen te doen behalve op Zaterdagen aangezien wij de Zaterdagen open willen houden voor de contant klanten daar het ons onmogelijk is al het werk op die dag te kunnen verwerken.

Geen ander goedkoper dan SAMANDER

N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij

Electriciteitsbedrijf Curaçao.

Voor de goede orde maken wij er de verbruikers, die achterstallig zijn in de betaling van hun stroomrekeningen, op attent, dat ALLE KWITANTIES wegens stroomverbruik tot en met de maand October 1956, uiterlijk 24 November a.s. betaald zullen moeten zijn.

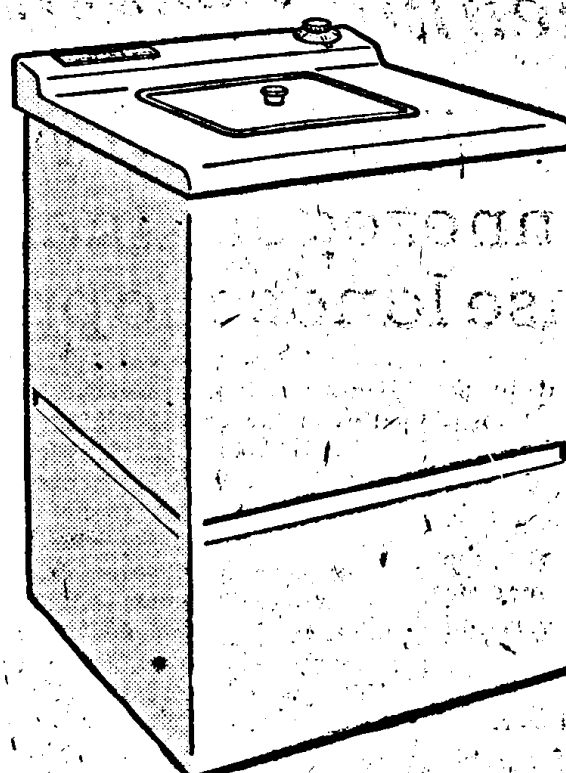
Nogmaals vestigen wij er de aandacht op, dat voor het inlopen van de achterstand een betalingsregeling kan worden getroffen. Een verzoek daartoe dient ons echter uiterlijk 24 November a.s. bereikt te hebben.

Inlichtingen hierover zijn te verkrijgen aan ons kantoor Brijnplein 10, loket No. 1, of telefonisch onder nummer 23310, toestel 97.

NA 24 NOVEMBER A.S. ZAL DE AANSLUITING VAN VERBRUIKERS, DIE HUN OCTOBER-KWITANTIE NIET HEBBEN VOLDAAN EN DIE ONS GEEN VERZOEK HEBBEN GEDAAN TOT HET TREFFEN VAN EEN BETALINGSREGELING, WORDEN VERBROKEN.

Brijnplein 10

Tel. 23310



Mevrouw, de schoonste was komt uit een

Hotpoint

VOLAUTOMATISCHE, GEHEEL GEEMAILLEERDE WASMACHINE

Overtuigt U, vraagt om een demonstratie desgewenst aan huis. Laat ons iets van Uw wekelijkse was voor U doen en ziet voor U zelf dat de „Aquamatic“ was-spoelactie en de automatische verwijdering van het vuil van Uw wasgoed Hotpoint de schoonste was garandeert.

AGENTEN:

C. F. MUSKUS & CO.

HEERENSTRAAT 21 - TEL. 11649
HANDELSKADE 8

TOCNAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE

- ELGA - tel. 23131-12075

Airconditioning kost minder dan U denkt

How Well He Is Cared For!

Millions of babies throughout the world have grown up healthy and strong with LACTOGEN, the milk most similar to mother's milk. LACTOGEN is now enriched with vitamins and iron to protect your baby against anemia and rickets.



LACTOGEN
A NESTLE'S PRODUCT



Jaarverslag Curacaose Bank 1955 Bankbiljettencirculatie bedroeg eind vorig jaar f 41.588.325.—

Bevredigende ontwikkeling van deviezen positie

De bankbiljetten-circulatie bedroeg, aldus het verslag van de Curacaose Bank over 1955, per 31 december 1955 f 41.588.325 tegen f 38.740.875 per 31 december 1954. De toename van de circulatie met bijna f 3.000.000,— moet worden toegeschreven aan de getadige toename van de bevolking en de uitkering van een Kerstbonus door de Olie-maatschappijen. De overige chartale circulatie was als volgt, muntten f 3.222.500,— en muntbiljetten f 1,— en f 2.50) f 973.985.50. Bij landverordening van 15 november 1955 (P.B. 1955 nr 128) werd tot de uitgifte van nieuwe muntbiljetten van f 2,50 besloten, waaraan in het binnenlands geldverkeer behoefte bestond.

Over de girale circulatie zijn geen positieve cijfers bekend; de gezamenlijke deposito's bij de centrale bank bedroegen op 31 december 1955 f 27.035.000,—.

Door de hypotheekbanken en de Pensioenfondsen werden geen bouw-kredieten meer verstrekt. Bovendien werden door de Curacaose Hypo-theekbank geen nieuwe hypotheeken verstrekt op onderpanden gebouwd op erfpaatsgronden.

De wettelijke voorzieningen tot het instellen van een bouw-krediet-bank bereikten op 23 februari 1956 het Publikatieblad.

Buitenlands betalingsverkeer
De deviezenpositie bleef zich in het verslagjaar bevredigend ont-wikkelen; enige verschuiving van het dollartegoed van de Curacaose Bank naar de lokale banken vond plaats.

Het met de Bank of England, aah-gegane akkoord betreffende de om-zetting in U.S.A.-dollars van de door de Shell ten behoeve van haar Cur-açaose dochtermaatschappijen ge-storte ponden sterling, werd ook in 1955 stilzwijgend gecontinueerd.

Evenals in vorige verslagjaren kreeg de behoefte aan Nederlandse guldens als gevolg van de stijging van de invoer uit Nederland.

Met terugwerkende kracht werden de Nederlandse Antillen per 1 januari 1955 opgenomen in het zg. „Verdrag ter vermindering van dubbele belas-ting" tussen Nederland en de Ver-enigde Staten van Noord-Amerika.

De bisschop van Luxemburg, mgr. Joseph Philippe, is na een langdurige ziekte overleden. Hij werd in 1877 geboren.

Russisch gezin mag Amerika niet verlaten

Het Amerikaanse ministerie van Justitie heeft onlangs het vertrek verhinderd van een gezin, dat van het Amerikaanse staatsburgerschap afstand heeft gedaan om zich met een Russisch paspoort naar de Sov-jet-Unie te begeven. Serafin Strel-kov, een musicus van Russische af-komst, zijn vrouw, die eveneens in de Sovjet-Unie is geboren, en hun in Amerika geboren dochter werden tegengehouden, toen zij aan boord van de „Queen Elizabeth" wilden gaan.

Volgens een woordvoerder van de scheepvaartmaatschappij waren hun papieren „niet in orde". De Ameri-kaanse wet verbiedt elke Amerikaan, van zijn staatsburgerschap afstand te doen, zolang hij zich nog in de Verenigde Staten bevindt. Een ver-tegenwoordiger van de Sovjet-amb-bassade, die het gezin begeleidde, verklaarde, dat de ambassade de Strelkovs als Russen beschouwt.

Parijs. — Als gevolg van het slech-te weer, strenge vorst in februari en een natte, koude zomer is de Franse wijnbouw van dit jaar niet alleen kleiner dan in voorgaande jaren, doch ook de kwaliteit is minder. De opbrengst van dit jaar wordt ge-raamd op 5,5 miljard liter.

1955

Ontvangsten en uitgaven in deviezen, omgerekend in N.A. guldens.

Goederen en diensten	Ontvangsten	Uitgaven
Handelsverkeer	57,6	153,3
Dienstenverkeer	9,8	8,2
Reisverkeer	2,1	7,3
Opbrengst beleggingen e.d.	5,8	3,6
Overheidsbetalingen	5,2	3,—
Remises olie- en mijnmaatschappijen	132,2	—
	212,7	176,4
Remises van particuliere aard en remises van personen, die de Antillen verlieten e.d.	2,5	15,4
Beleggingen	4,8	24,7
	220,—	216,5
Aangroeiing deviezen reserves	—	3,5
	220,—	220,—

Het Coördinatie College Nederland — Nederlandse Antillen kwam in mei 1955 in Nederland bijeen.

Bankwezen
Tot de zorg van de plaatselijke particuliere banken bleef voornamelijk de kredietverlening ten behoeve van de handel, industrie en het overige bedrijfsleven behoren.

Doordat de aansluiting van de Ne-derlandse Antillen bij het Neder-lands-Amerikaanse verdrag ter voor-koming van dubbele belasting in het aantal met buitenlandse kapitaal op-gerichte beleggingsmaatschappijen toe.

Radio-Moskou heeft bekendge-maakt dat de Russen nog een weten-schappelijk station hebben ingericht in het Zuidpoolgebied. In de laatste twee maanden hebben vliegtuigen vele vluchten gemaakt om materiaal ter plaatse te brengen. Het nieuwe station ligt op 350 km ten oosten van het voornaamste Russische station Mirny.

Persfotografen belagen de Koningin in Italië

H. M. de Koningin, die zoals be-kend probeert in Italië een onge-stoorde vakantie door te brengen, wordt in die poging ernstig belem-merd door de nieuwsgierigheid en ongehoorde brutaliteit van Italiaanse persfotografen, die haar voortdu-rend achtervolgen. Momenteel ver-blijft zij in Taormina, een kleine badplaats op Sicilië. Naar verluidt is zij, omdat zij genoeg heeft van het voortdurende beleg van de fotogra-fen, deze plaats eerder te ver-laten dan zij van plan was. Om aan deze lieden te ontkomen, houdt zij haar reisplan angstvallig geheim.

De fotografen maken het de Kon-ingin bijzonder moeilijk van haar vakantie te genieten. Op alle moge-lijke manieren proberen zij de poli-tie, die de vorstin tegen de overdre-ven belangstelling tracht te be-schermen, te verschalken. Met tele-

som nemen. Ga je met me mee naar huis? Je plaats in de zaak is nog altijd vacant. ... of is dat soms te veel gevraagd?"

Ik schepte iets op mijn lepel en stak het in m'n mond. Het was een of andere rijstpudding met abrikos, maar wat mij betreft had het even-goed zaagel kunnen zijn. Daarom duurde het enkele ogenblikken voor ik antwoordde kon.

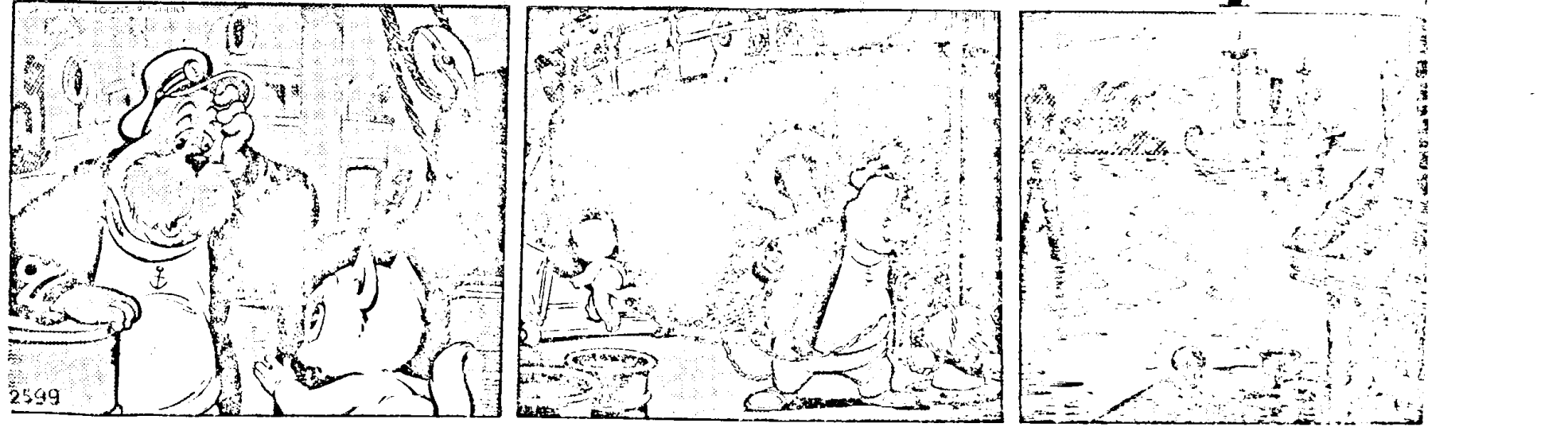
„De situatie is natuurlijk volko-men veranderd, sinds we daar de laatste maal over gesproken hebben. Zelfs jij zult dat niet kunnen ont-kennen. Laten we de feiten onder-ogen zien. Ik ben vroeger misschien een goede ontwerper geweest — nu niet meer."

Een paar minuten wijdden we ons zwindend aan de pudding. Toen zei Mark

„Ik heb toevallig niet het oog op een goede ontwerper."

„O nee?" Ik legde mijn lepel neer.

TOM POES en de Kniphoed



2599. Wal Rus liep de loopplank af en slofte uit zijn humeur naar de vaten, waartussch Tom Poes zich verstopt had.

„Wat is er?" gromde hij gemelijk. „We liggen op vertrek en ik heb nu geen tijd om naar praatjes te luisteren. Ik weet nog niet eens waar ik heen moet met die overgehaalde lading!"

„Het gaat juist over die lading", zei Tom Poes haastig. „Die deugt niet, kapitein!"

„Dat hoef je mij niet te vertellen", gromde de gezagvoerder. „Iets wat zo klein is, hoort niet zo zwaar te zijn. Dat is nooit pluis, me-neer! Maar het is alleen maar eigenwaarde, zegt die ouwe met zijn flaphoed — en die wordt altijd zwaar met volle maan!"

„Die oude deugt niet!" zei Tom Poes. En hij vertelde nu zo kort en zo duidelijk mogelijk wat hij ontdekt had.

„Hij heeft van alle burgers van Rommeldam de eigenwaarde over-genomeir voor een goudstuk", besloot hij. „En nu is iedereen klein geworden, terwijl hij er met al die eigenwaarde vandoor gaat!"

„Ik kan er niets aan doen", zei de kapitein, na een poosje te heb-ben nagedacht. „De vracht is vooruit betaald en ik heb niets van de politie gehoord. We moeten varen want het is tijd. Kom maar aan boord — dan kunnen we op zee wel verder zien!"

Zo sprekende gooide hij de touwen los en Tom Poes wist niets an-ders te doen dan vlug en onhoorbaar de loopplank op te lopen.

„Op zee zullen we wel verder zien", mompelde hij verslagen.

De machines van de Albatros begonnen te werken en maakte het goede schip los van de kade. En even later voer het de haven uit, die stil en verlaten in het licht van de volle maan lag te rimpelen.

BELGIË neemt maatregelen ter bestrijding van inflatie

(Bijzondere correspondentie uit België)

Premier van Aker heeft onlangs maatregelen bekendgemaakt, die de Bel-gische regering getroffen heeft met het oog op de bestrijding van de inflatie. Tot deze maatregelen behoort in de eerste plaats een algemene blokkering van de prijzen. De regering zal bovendien overgaan tot een vermindering van de indirecte belastingen op sommige grootverbruikswaaren. De hieruit voort-vloeiende inkomstenvermindering zal zij compenseren door de Rijksuitgaven voor openbare werken, verkeer en de-fensie te besnoeien. Voor vles en steen-kool wordt het systeem van de wettelijke prijs herleid, hetgeen voor deze essentiële producten een gevoelige prijs-verlaging moet meebrengen.

Om in de nabijende steenkool-schaarste te voorzien worden reeds grote bestel-tingen geplaatst in de Verenigde Staten. Deze duurdere brandstof wordt door

de nijverheid gebruikt. De goedkopere Belgische steenkool zal als huisbrand-stof ter beschikking worden gesteld.

De winsten boven het half miljoen Belgische francs zullen worden be-voren op een speciaal conto in de Nationale Bank. Een nieuw ontwerp inzake belastingontduiking is in voor-bereiding. Tenslotte kondigde premier van Aker het voornemen van zijn regering aan zich krachtig te ver-zetten tegen elke loonsverhoging, het-zij in directe vorm hetzij onder de vorm van premies.

Dure leven...

Met deze maatregelen hoopt de re-gering haar bestaan te kunnen ver-len gen tot aan de volgende verkiezingen die in de lente van 1958 moeten plaats vinden. De laatste weken leek dit be-staan nogal erg bedreigd tengevolge van de ontevredenheid in vakveren-igingskringen verband houdend met de aanhoudende prijsstijgingen en de span-ning hieruit voortvloeiend tussen de liberale en de socialistische coalitie-partners. Of de maatregelen doeltref-fend zullen zijn om de crisis te ver-mijden blijft voorlopig een open vraag.

De oppositie laat niet na zoveel moge-lijk munt te slaan uit de inflationis-tische tendenz. Zij voert een campagne tegen „de regering van het dure leven". In oppositiekringen betwijfelt men of de regering bij machte zal zijn haar prijzenstop door te drijven. Anderzijds heeft het socialistisch vakverbond reeds vooraf krachtig geïntendeerd tegen een blokkering van de lonen en een even-tuele manipulatie met het indexcijfer. Enige scepsis schijnt geboden wat be-treft de mogelijkheid de wettelijke prijs voor vles en steenkool te doen na-leven. Zoals bekend werden na de ramp de Marcinelle loonsverhogingen toe-gekend aan de mijnwerkers, een maat-regel die niet van dien aard is dat zij de loonstop in andere sectoren ver-gemakkelijkt. In sommige sectoren, zo-als de bouw-nijverheid, worden trouwens zwarte lonen uitgekeerd.

In oppositiekringen heeft men voorts ook weinig vertrouwen in de besnoei-plannen van de regering. In het bijzonder wat openbare werken betreft wist men erop dat de regering hier over een uiterst beperkte bewegings-vrijheid beschikt aangezien de meeste openbare werken voltooid moeten zijn voor de opening van de wereldtentoon-stelling in het voorjaar van 1958.

De 26-jarige Jon Chirila, een van de vier Roemeense anti-communi-stische vluchtelingen, die in fe-bruari van het vorige jaar de Roe-meense legatie te Bern bezetten bij wijze van „spectaculair protest te-gen de toestand in communistisch Roemenië", is wegens goed gedrag uit de gevangenis ontslagen. Hij is over de Duitse grens gezet. Al eerder dit jaar was Dumitru Ochiu, een ander lid van de groep, vrijge-laten en het land uitgewezen.

Mark zei luid:
„Luister je eigenlijk naar me?"
„Ja," zei ik.

Ik keerde huijverend terug in de eetzaal, nam mijn vork op om ver-der te eten, maar schoof het bord dan van mij weg. Toen vertelde ik hem van mijn plannen om masseur te worden, en hij kreeg een van zijn beruchte woede-aanvallen.

„Wel alle..."

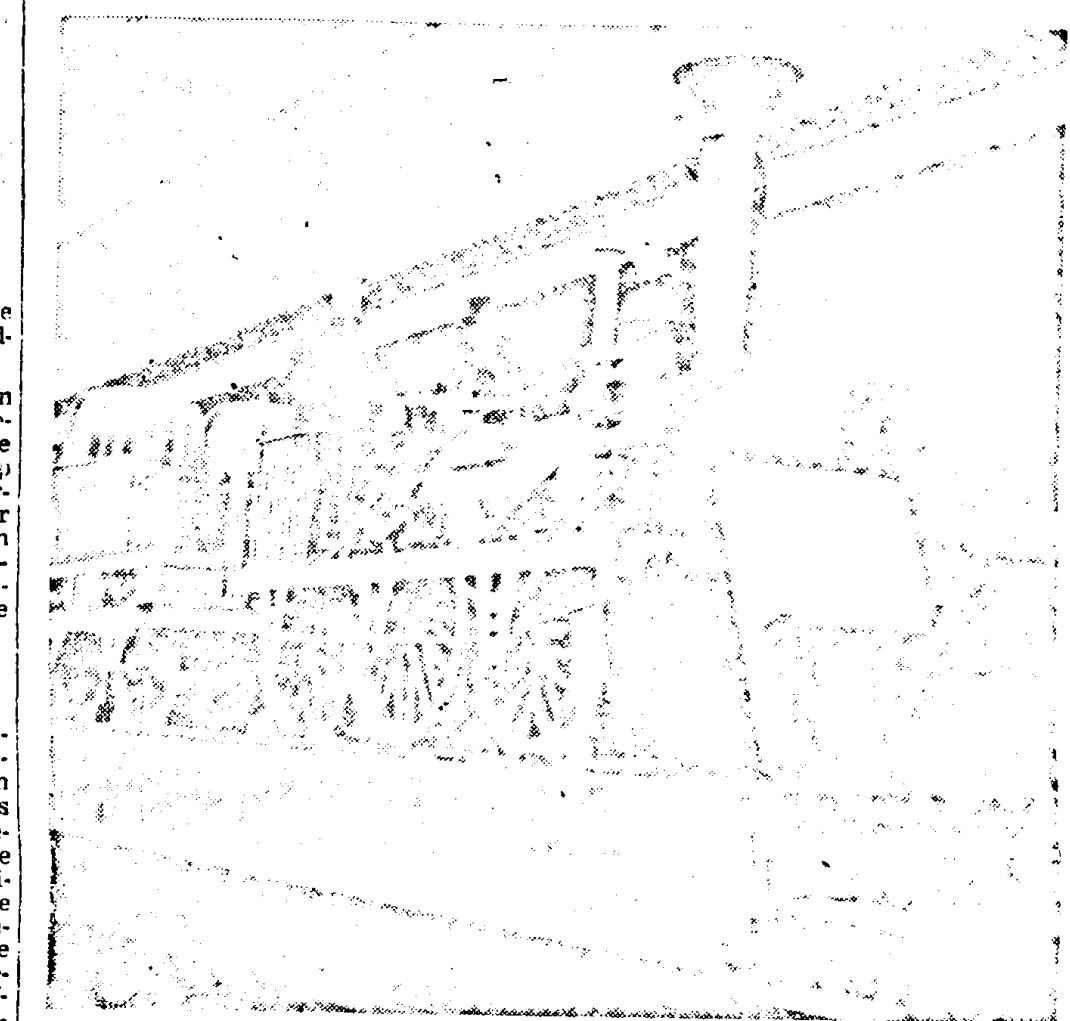
„Ik meen het Mark. Het wordt goed betaald en ik geloof, dat ik er aanleg voor heb. Als je bereid zou zijn me aan het geld te helpen voor mijn opleiding..." Hij begon te vloeken, te razen en te tieren en ik zei nerveus:

„Luister, Mark — dit lijkt een be-hoorlijk hotel en deze lunch is wer-kelijk uitstekend. Ik zou niet graag willen, dat we hier voortijdig uitge-smeten werden."

„Die lunch kan dan uitstekend

Het gebeurde in Nederland...

Honderd jaar spoorweg Arnhem-Oberhausen
— Vlaggen halfstok in Zevenaar



Honderd jaar geleden kwam met de ingebruikname van de spoorweg Arnhem-Oberhausen de eerste trein-verbinding tot stand tussen Nederland en Duitsland. De Deutsche Bundes-bahn had er behoefte aan het eeuw-feest met enige luister te vieren en vond de Nederlandse Spoorwegen, na enige aarzeling, bereid om een duit in het feeststukje te doen. Om deze reden is de spoorbaan meereed, zei het zondt omwogen: „Niet het belang van de spoorwegen, maar van de handel moet prevaleren."

De hoofdspecteur van het vervoer, mr. H. J. Kruyt, die de N.S. vertegenwoordigde, kon burgemeester van Gent in zijn antwoord weinig hoop-voels toezeggen. De burgemeester van Emmerich kwam met dezelfde klacht op het tapijt, evenals zijn collega van Wesel, in welke plaatsen de feesttrein overigens met veel hartelijkheid ont-vangen werd: geschenken voor de autoriteiten en zingende schoolkinde-ren op de perrons.

Overal langs de baan, zelfs in de kleinste gehuchten en op 't land, ston-den duizenden de feesttrein af te wach-ten en toe te wuiven; het leek wel een nationale feestdag, waarvoor de scho-len vrijaf gegeven hadden.

In Oberhausen was de drukte over-stelpend. De autoriteiten zagen nauwe-lijks kans het gereserveerde deel van het stationsplein te bereiken, waar zeer vriendelijke toespraken werden gestoken. Ook de burgemeester van Arnhem, de heer Chr. Matser, sprak de menigte toe. Elders stelde hij voor de goederenstations Zevenaar en Emmerich te combineren en daardoor herstel van het goederenvervoer mo-gelijk te maken.

Het gemeentebestuur van Oberhause ontving de feesttrein met een schied Schloszastätte en bood er een co-pieuze maaltijd aan, die besloten werd met een voorstelling in de stedelijke schouwburg; men zag er een voortref-felijke vertolking van Strawinsky's „l'Oiseau du feu".

zijn, maar je hebt er anders bitter weinig van gegeten."

„Het bier heb ik in ieder geval toch opgedronken."

„Dan moesten we nog maar wat bestellen."

Het duurde even voor hij zich vol-doende in bedwang leek te hebben om het onderwerp weer rustig aan te kunnen roeren.

„Als ik zeg, dat ik een baan voor je heb, dan meen ik dat. Geen baan-tje, dat ik speciaal voor je schep-o-nee. Ik heb je nodig. De export van onze produkten neemt een steeds Ugrotre omvang aan. Er worden pre-fabricated spullen over de hele wereld gevraagd en voor elk doel: ziekenhuizen, vliegtuig-hangars, postkantoren — van alles. Jouw be-kendheid met het Verre Oosten zou ons van groot en wezenlijk nut kunnen zijn. Ik had je dat de vorige keer al willen voorstellen, maar je smeet de deur voor m'n neus dicht."

„Goed, best. Nemen we dan aan, dat je ze allemaal hebt bezocht en dat ze geen van allen iets kunnen doen. Wat dan?"

„Dan zal ik niet bepaald erg ge-schikt zijn voor een zakenberoep."

„Waarom niet? Er zijn mensen met dezelfde narigheid als jij, die advo-caat zijn geworden, dominee, leraar, politicus. Wat zouden die hebben, wat jij niet bezit?"

„Zou het niet verstandig zijn eerst te wachten tot we weten of die ogendoktor iets kan bereiken? Als hij er geen kans toe ziet..."

„Er zijn nog veel meer van die kerels. Dozijnen."

„Ik heb er al dozijnen geraad-pleegd. Nu ja, één of twee..."

„Goed, best. Nemen we dan aan, dat je ze allemaal hebt bezocht en dat ze geen van allen iets kunnen doen. Wat dan?"

IK WAS EEN ANDER

door

DEFINISE EGERTON

„Ik weet, dat ik een dikke huid op schijnt te denken. Bovendien ben ik met hangende pootjes tot je teruggekeerd.... Het was niet mijn schuld, dat ik je die dag niet te spre-ken kon krijgen."

Mark snoot zo luidruchtig zijn neus, dat het dienstertje snel naar ons tafel kwam om de lege schalen weg te nemen.

Mark zei:
„Nu je een hele familie pasklaar

gevonden hebt en een prachtig huis om te wonen, denk ik zo, dat je het verder wel buiten me stellen kunt, niet?"

Ik moest wel incasseren, wat hij me naar mijn hoofd wilde gooien.

„Je weet hoe goed, dat dit hele-maal niet zo is..."

We bleven zwiigen zolang het meisje, dat ons bediende, bezig was met het neerzetten van het dessert.

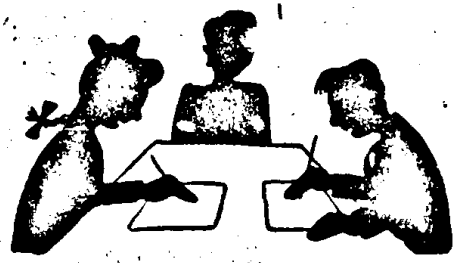
„Heel goed," zei Mark tenslotte.

„Laten we de proef dan maar op de

(Wordt vervolgd)



AMIGOE VAN DE JEUGD



Een vrolijk halfuurtje

„Thang geven we een halfuurtje vrolijke dansmuziek,” zegt de radio-omroeper. Er begint een orkest te spelen, met violen en een piano en vooral een heleboel harmonica's. Carolientje zit met de tong uit haar mond van inspanning in het kleurboek te werken, dat ze vorige week van tante Mies gekregen heeft, maar nu die vrolijke klanken de kamer vullen, krijgt ze een vreselijke zin om dat te doen. Het is net of ze een massa insectjes in haar benen voelt kriebelen, vlinders bijvoorbeeld. Carolientje slaat haar kleurboek dicht en kijkt eens waar broer zit. O, die is in een hoek van de serre bezig een paleis te bouwen met zijn blokkendoos. „Broer,” roept Carolientje, „kom, we gaan dansen.”

Broer kijkt verstoord op van zijn paleis. „Wees nu even stil,” moppert hij, „anders wordt de koning kwaad. Over een kwartier moet de troonzaal klaar zijn en de slaapkamer van de koningin en ook de kelder en de zolder.....”

Maar Carolientje heeft niet de minste eerbied voor het werk van beroemde bouwmeesters. „Vooruit, doe niet zo flauw, broer,” roept ze, „ik wil met je dansen, net als oom Hennie met tante Len, op de bruiloft van Tante Trudi. Weet je wel?” En ze pakt broer beet en begint wild rond te hopen, terwijl broer moord en

brand schreeuwt, want hij is bang dat zijn paleis door de trippelende voeten van zijn zusje verwoest zal worden.....

Toch vindt hij die radiomuziek ook wel leuk, nu hij er eens goed naar luistert. En het duurt niet lang, of, jawel hoor, Broer springt lustig rond, met het rampzalige gevolg, dat het paleis werkelijk ineenzakt, alsof er een hevige aardbeving woedt in het sprookjesland, waar broer zich zo even nog zo echt thuis voelde.

De muziek wordt opeens veel langzamer. „Weet je wat Broer?” zegt Caroline. „Nu gaan we, echt dansen. Niet zo maar voor de grap, nee echt.” „Hoe kan dat nu?” vraagt Broer ongelovig.

„Kijk,” wijst Carolien, „nu moet je me zo aanpakken..... Want jij bent natuurlijk de heer en ik de dame.” Ze legt haar linker hand op Broers schouder en Broer slaat een arm om haar middel heen: „Nu op de maat van de muziek,” zegt ze streng. „Een, twee..... een, twee.” „Wat is dat, de maat van de muziek?” vraagt Broer. „Hé, weet je dat niet eens,” doet Carolien ongelovig, maar eigenlijk weet ze het zelf ook niet.

„Ja, hoor eens,” zegt ze dan, „ik kan het je niet precies uitleggen, maar luister maar goed naar de muziek, dan komt het vanzelf wel..... Een, twee, drie, vier.....” Toch ontbreekt er nog iets aan

vindt Carolien. En ze probeert zich te herinneren hoe de ooms en tantes op de bruiloft dansten. Acha, de ooms waren allemaal in het zwart, „smoking” heet dat! Carolientje had het gevoel of ze droomde, zo'n plezierige droom, waar je eigenlijk nooit en nooit uit moest ontwaken. Had ze zelf ook maar zo'n mooi slepende gewaad, dan zou het dansen echt een genot zijn! Maar wacht eens. Moeder is even naar mevrouw Cornelissen aan de overkant gewipt, die blijft dus nog een poosje weg om een praatje te maken. Ja, nu weet Carolientje er iets op. Ze laat Broer los en holt naar boven, de slaapkamer van pappie en mammië binnen: in de diepe donkere hangkast moet hij zijn waar moeders japonnen zijn. Natuurlijk zou ze het liefst mammië's nieuwe jurk aantrekken, licht blauw met witte noppen, maar dat vindt ze net een tikje gevaarlijk. En tenslotte kan die oude rose streepjes-japon er ook best mee door, vindt Carolien.

Wanneer ze zich even later in de grote spiegeldeur bekijkt. Wat is ze elegant. De rok sleept sierlijk over de grond als Carolien weer naar beneden gaat en eerlijk gezegd, heeft ze de grootste moeite om niet te struikelen en op een allesbehalve sierlijke manier in de gang te belanden. Broer spalkt zijn ogen wijd van verbazing over het

staatsiekleed van Carolientje. Ze pakt hem beet en ze gaan weer dansen, maar na een paar minuten blijft Broer plotseling staan. „Ik wil me ook verkleden,” zegt hij vastberaaden. „Ach, doe niet zo gek,” roept Carolin, „Jij bent toch geen dame?” Maar dat kan Broer niets schelen, hij wil en zal de jurk van Carolien aan. Je begrijpt, dat Carolien daar niet veel oren naar heeft, en als Broer aan haar begint te sjoeren, wordt ze nijdig en geeft hem een tik. Broer slaat woedend terug en er komt wild gevecht van. Dan staat opeens moeder in de kamer op het zelfde ogenblik zegt de omroeper voor de radio: „Dames en heren, dit is het einde van een halfuurtje vrolijke dansmuziek.”

Van nichtje: Johanna Warning
HERFST

Nu is het haast geen zomer meer. En herfst komt met zijn vlagen. Wind zwaait de takken heen en weer En 't regent hele dagen.

Het ruikt naar afgevallen blad. Naar vochtig mos en zwanner. In 't bosje staan, langs 't smalle pad De gele hanekammen

Wij gaan naar 't bos en in een rij Lopen we langs de padjes En beukenootjes zoeken wij Tussen de bruine blaadjes. Neefje Marcel Fraai

HET TOPPUNT VAN LEVENSKRACHT

Drie Casconjers hebben het over de slag van Waterloo.

„Ik ben trots op mijn overgrootvader,” zegt Bezuguet, „die viel eerst nadat men hem 18 kogels in het lijf geschoten had!”

„Nou, maar mijn overgrootvader dan,” zegt Legrandet, „die was kapitein, en toen een kanonskogel hem het hoofd afrukte, riep hij: Jongens, begraaft me hier, op de plaats zelf waar ik gesneuveld ben!”

„Het zou ook wat!” spot Tartarin. „Mijn overgrootvader vocht zo verwoed, dat hij niet eens merkte dat ze hem doodgeschoten hadden, en hij vocht maar door, totdat de Engelsen hem begroeven!” Van neefje Kenneth Beeldsnijder

Een boer in Canada, had een goede oogst gehad. Hij reed met zijn 15-jarige dochter, die voor het eerst mee mocht in een huifkar, volgeladen met koren naar de stad. Eensklaps werden zij overvallen door rovers. Ze sloegen vader en dochter bont en blauw en gingen er met al hun bezittingen vandoor. Toen ze ver genoeg waren, opende het meisje de ogen, maakte haar mond open en zei: „Papa, goddank heb ik dit 10 dollarbriefje kunnen redderen door het in mijn mond te steken.”

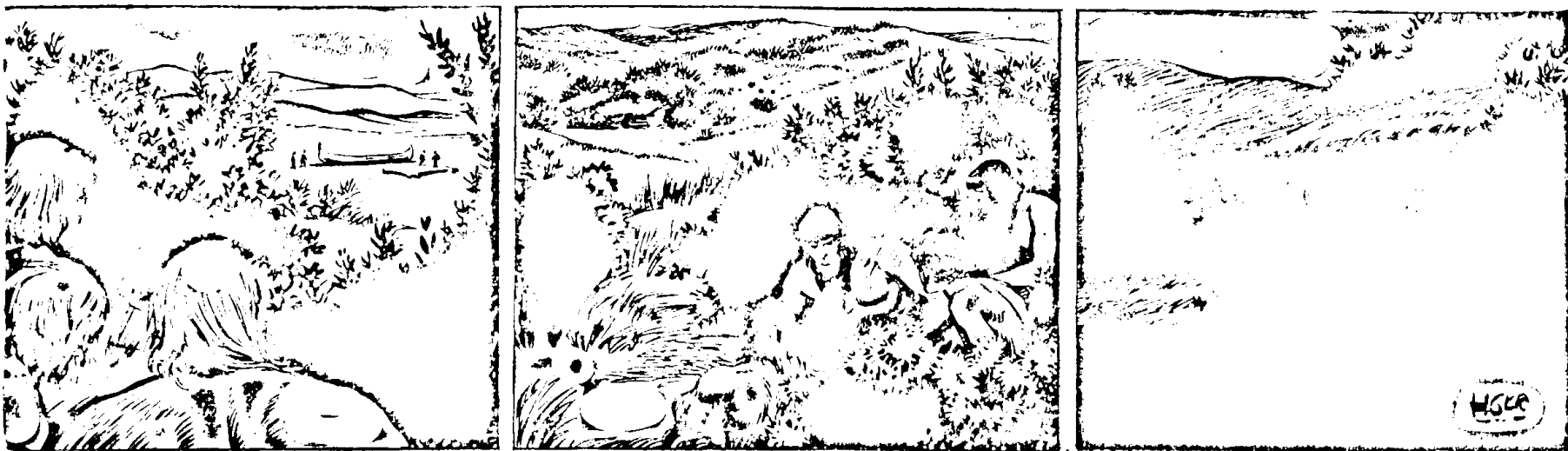
„Ja,” zei de vader, „wat jammer, dat moeder niet is meegegaan, dan hadden we paard en wagen nog behouden.”

Nichtje Helen Voss



TEDDY HEEFT EEN BEURT GEKREGEN.

ERIC DE NOORMAN: DE SCHEEPSBOUWER



20-33 Op het zien van de boot trekken Eric en de zijnen zich haastig terug en juist op tijd, want even later komt een viertal mannen van achter de duinen te voorschijn.

Deze sjouwen echt vlot tot achter de eerste duinenrij, waarna zij terugkeren om ook de boot voor het rijzende getij hoger op het strand te trekken. Als het viertal verdwenen is geeft Eric een teken en behoedzaam sluipen zij voort, tot zij in de verte een paar armoedige half in het duin verscholen hutten ontwaren. — Zeeschuimers, fluistert de Heruli. — Wees voorzichtig Heer, Ga er niet zomaar heen. Zelfs al bezitten wij niets dan onze schamele kleren, dit dieventuig zijn me waardevol genoeg. Ze zullen ons als roeislaven aan saksische zeeroovers verkopen. Eric krabt zich peinzend de kin, dat bootje lokt

hem wel aan, maar hoe het te bemachtigen? Zij zijn in de minderheid en bezitten bovendien met hun vieren maar een enkel zwaard. Toch zal er iets moeten gebeuren. Afgaande op het knorren van zijn maag kan Eric zich levendig voorstellen, hoe zij zich daar wel voelen moet.....

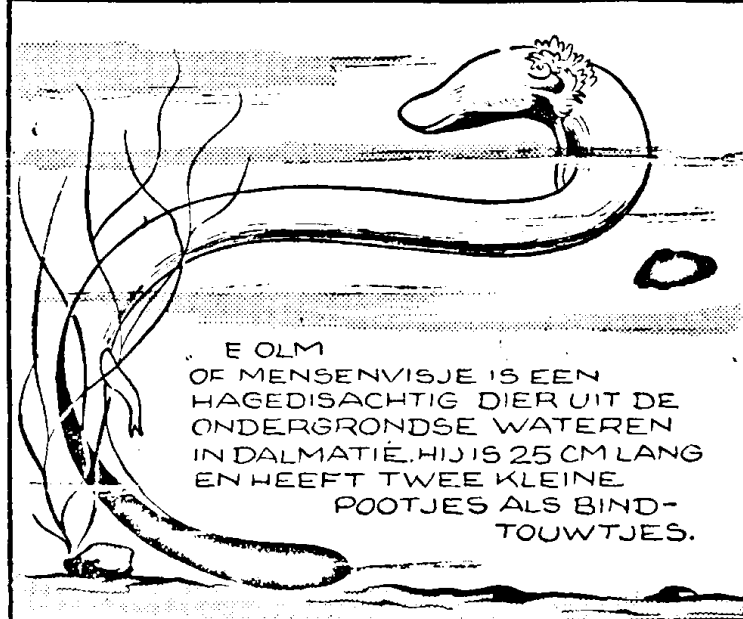
„We zijn hier voorlopig tot de avond valt. Dan zal ik de toestand eens van nabij gaan bekijken. Misschien valt hun aantal mee en kunnen wij iets ondernemen. En zodra de duisternis is gevallen geeft Eric zich op weg. Uit de vervallen hutten straalt een zwak lichtschijnsel naar buiten. Het gemompel van stemmen dringt tot hem door en met het zwaard in de vuist sluipst de Noorman behoedzaam nader en nader.....

OPEN WONDERS WERELD

ULKAANMEERVALLEN WORDEN ONGEVEER 100 M GROOT EN ZIEN ER GROENACHTIG UIT MET ZWARTE STIPPEN. HET ZIJN VISJES MET FIJNE TANDJES ZE LEVEN OP GROTE HOOGTEN EN WORDEN VAAK IN MASSA DOOR WERKENDE VULKANEN, DIE HET ONDERAARDE WATER MET DE SLIJKSTROOM NAAR BOVEN VOEREN UITGEWORPEN.



E HOLENVIS IS EEN BLINDE KARPERSOORT, DIE ALLEEN WORDT GEVANGEN WANNEER HET ZWELLENDE WATER HEM UIT DE ONDERAARDE HOLEN MEEVOERT. HIJ IS ZEER GEZOCHT OM ZIJN SMAKELIJK VLEES EN WORDT 13,5 CM LANG.



JET IS BLIJ
Wat is die Jet toch blij!
Het is vandaag haar jaardag
En het is ook nog zondag
Dus hoeft zij niet naar school.
Het is vandaag feest
Van moe kreeg zij een pop,
Met dik, zwart haar.
Als Jet die pop neerlegt, slaapt die
Het is een pracht van een pop.
zegt Jet
Zij is er zo blij mee.
Jet zit voor het raam.
Met de pop op haar schoot
En zij kijkt, of grootmoed al komt.
Joyce Lemmers

POES EN DE PAP
Daar was een herderinnetje
en Poes was haar vriendinnetje,
en Poes die deed: „Ronron”.

Zij melkte al haar schapen,
en Poes die zat te slapen,
en deed maar van: „Ronron”.

„Ik kook een lekker papje,
en jij krijgt niets, dat snap-je!”
en Poes die zei: „Ronron”.

„Jij mag er wel aan ruiken,
maar ik zal het gebruiken.”
En poes zei weer: „Ronron”.

Zij ging een vuurtje steken
om 't papje op te koken,
en Poes die deed: „Ronron”.

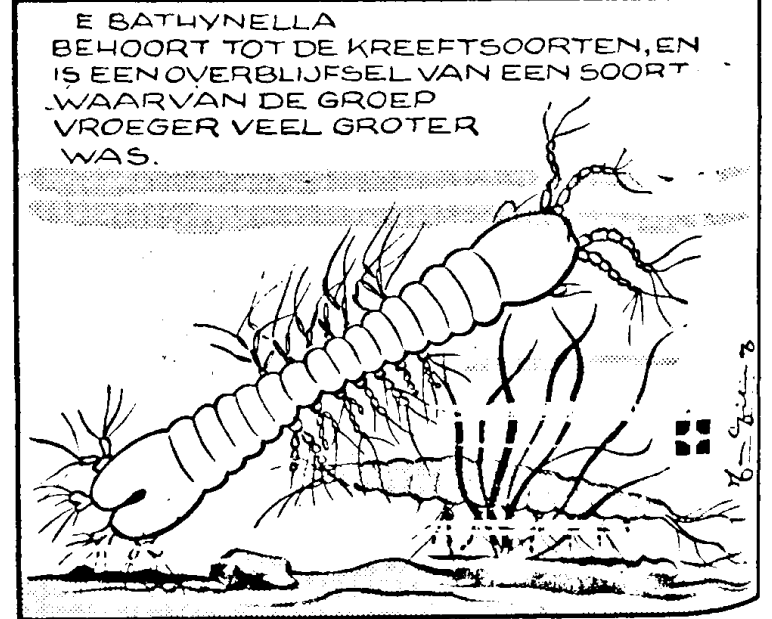
Het vuurtje ging aan 't knetteren,
het papje ging aan 't spetteren,
en Poes deed maar: „Ronron”.

Zij kon die pap niet eten,
die was nog veel te heet,
en Poes die deed: „Ronron”.

Zij hoorde een schaapje blaten;
zij bleef met buurvrouw praten,
en Poes die deed — een sprong!

Ze rook eens aan het papje,
ze nam een lekker hapje,
en — brandde zich de tong.

Jij mag die oav gebruiken
ik kan ze niet meer ruiken,
ik doe maar was: „Ronron”.
Van Yvette en Marguerite de Roy.



HET AVONTUUR

Freek was 'n dappere jongen met 'n rijke fantasie. Als hij met z'n vader op de botter uitvoer en op het voorstevan stond, de wind door zijn haren liet wapperen verbeeldde hij zich op 'n Drakar te staan en aanvoerder te zijn van 'n grote groep krijgslieden. Maar als zijn vader hem riep om de netten binnen te halen hielp hij ijverig mee de haring, paling of andere vis te huiten en te sorteren.

Op 'n hete zomerdag was er 'n heel lage waterstand en wandeelde onze Freek peinzend langs 't strand. Eensklaps..... wat zag hij daar? Hij wreef zijn ogen uit. Ja, daar stak 'n torentje boven 't zand uit. Oja, nu herinnerde hij zich enige oudere vissers te hebben horen spreken over de „Brittenburg” waarvan de ruïnes bij zeer zeer lage waterstand te zien waren. En nu zag hij daar 'n tamelijk gaaf torentje..... Dát was 'n buitenkansje. Zonder zich te bedenken rende hij er naar toe. Het kwam niet bij 'm op hoe gevaarlijk dit wel was. Hij zwaalde zijn beide benen over 't vermoldde raam en aarzelde 'n ogenblik. Maar zijn avontuurlijke aard kreeg de overhand en hij sprong naar binnen. Even rilde hij. Iets zachts en glibberigs strekte langs zijn benen. Gelukkig had hij altijd zijn zaklantaarn bij zich. Hij knipte 't aan en zag..... de muren waren begroeid met zeewier er kleefde massalen en zee-anemonen aan. Toen hij uitgekeken was, waagde hij 't voetje voor voetje de glibberige trap af te gaan. Onder hem gaapte 'n donkere opening.

Hij liet 't licht v.d. zaklantaarn over de wanden spelen. Hier, en daar lag 'n gekleurde vis die hij niet kende.

Plotseling stond hij stil. In de lichtkegel van zijn lantaarn hield hij 'n reusachtige kreeft gevangen die tegen de muur oomhoog klom en steeds zijn voelsprieten op en neer bewoog, 'n huivering beving Freek bij 't aanschouwen van dit schouwspel. En tóch ging hij verder. Er lagen mooie schelpen op de grond. „Hij raapte er enige van op en liet ze in zijn broekzak glijden. Hij merkte nu dat zijn schoenen kietsnat waren omdat 't zeewier natuurlijk sopt. Nu stond hij voor de wrakstukken van wat vroeger 'n deur was geweest. Nieuwsgierig scheen hij 't licht op..... 'n blauw-waarte belemnella (inktvis) 't dier was blijkbaar versuft door dat 't buiten 't water vertoefde. Verstonnd om zoveel brutaliteit stak de belemnella, ondertussen bijgekomen, 'n vangarm uit naar Freek, die versteed van angst stond. Nu echter rende hij met 'n gil verblind naar boven. Boven gekomen hoorde hij 't ruisen van de vloed en achter 't raadraam te verdwijnen, daar de vloed opkwam. Vlug sprong hij uit 't raam midden in 't water, dat al tot kniehoogte reikte en waadde naar de kust.

Hij haastte zich over 't paadje door de duinen naar de keurig nette visserswoning, waar vader, moeder en de overige 5 kinderen met de maaltijd op 'm wachtten. Toen vader hem, om de reden van zijn telaatkomen vroeg, deed hij in geuren en kleuren zijn verhaal.

Niemand geloofde hem en op zijn teentjes getrapt ging Freek die nacht naar bed.

Van nichtje Helen Voss.

BRAM
Als Bram uit school is, doet hij graag wat voor moe.

Hij werkt in de tuin, of hakt turf voor het vuur.

Ook haalt hij altoos de krant bij zijn oom.

Dan mag does mee. Does is dan ook blij.

Does weet ook al, waar oom woont.

Als Bram de krant heeft, draagt Does

die in zijn bek naar huis. Bram loopt er dan naast.

van Neefje Henk Lemmers

Het Voorlopig Verslag op de Begroting 1957 Staatkundige ontwikkeling der Ned. Antillen dient ook in internationaal verband te worden gezien

Waarom zijn niet alle middelen ter dekking der uitgaven aangegeven?

Willemstad. — In het Voorlopig Verslag op de Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1957, wordt het volgende opgemerkt. Het behoort geen betoog, dat het voor een goede gang van zaken in een geordende maatschappij wenselijk en zelfs geboden is, dat de executieve bij de aanvang van een bepaald dienstjaar weet over welke bedragen zij in de loop van dit jaar zal kunnen beschikken. Zij dient daartoe tijdig bij het wetgevend lichaam een begroting der voor haar nodig geachte uitgaven in.

Ten aanzien van de Nederlandse Antillen bepaalt de Staatsregeling in dit verband in artikel 84, dat de begroting uiterlijk op de 1e augustus van het jaar, voorafgaande aan dat, waarop de begroting betrekking heeft, bij de Staten moet zijn ingediend. Dit betekent evenwel niet, dat — gelijk in de achter ons liggende jaren geregeld is geschied — de ontwerp-begroting op 31 juli of 1 augustus moet worden ingediend. Immers, hoe eerder de Regering haar ontwerp indient, des te meer kans heeft zij, dat het vóór het begin van het betrokken dienstjaar zal worden afgehandeld. Gaarne zou de Regering gedaan worden om te bekrachtigen, dat de ontwerp-begroting voor 1958 op een vroeger tijdstip dan tot nog toe gebruikelijk is geweest — bv. in de maand juni — zal worden ingediend, terwijl de Regering de toezegging wordt gedaan, dat al het mogelijke getracht zal worden, om de onderhavige ontwerp-begroting — waarop immers het ontwerp voor 1958 gebaseerd zal moeten worden — vóór het einde van het lopende jaar af te handelen.

Evenals de Regering haar algemene beschouwingen op het onderhavige ontwerp aangevangen heeft met enige beschouwingen betreffende de staatkundige ontwikkeling van de Antillen, willen vele leden in aansluiting op bedoelde beschouwingen een bijdrage in dezelfde geest leveren, waarbij de hoop wordt uitgesproken, dat de bespreking van de in dit verband aan te snijden onderwerpen een vruchtbaar karakter zullen hebben.

Voortvarendheid gevraagd

Mét de Regering zijn vele leden van oordeel, dat de staatkundige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen tot gevolg zal moeten hebben een wijziging van de Staatsregeling om deze zoveel mogelijk in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de Grondwet en met de geest en de strekking van het Statuut. Zij zouden dan ook bij de Regering en aan willen dringen bij de bestudering van deze materie de nodige voortvarendheid te betrachten.

Alhoewel de laatstelijk plaats gehad hebbende wijziging van de Eilandenregeling, welke ten doel had een betere financiële verhouding tussen het Land en de eilandgebieden Aruba en Curaçao te scheppen, valt toe te juichen, kan anderzijds niet voldoende nadruk gelegd worden op de wenselijkheid van een soepele toepassing der daarin neergelegde nieuwe principes, teneinde te bereiken, dat niet alleen de financiële verplichtingen over en weer met de minst mogelijke wrijving worden nagekomen, doch dat door intensief overleg tevens een zodanige sfeer van onderlinge goede verstandhouding geschapen wordt, dat ook middels deze niet te onderschatten factoren de staatkundige ontwikkeling van de Antillen op een waardig peil gehandhaafd zal blijven. De leden aan het woord zijn voorts

van mening, dat/zeer spoedig dient te worden overgegaan tot wijziging van de Eilandenregeling ook op andere punten, in verband, waarmee zij gaarne zouden vernemen wanneer de desbetreffende commissie met het tweede gedeelte van haar opdracht gereed zal zijn.

Enkele leden zouden gaarne vernemen of het in de bedoeling ligt de studie tot modificatie der Staatsregeling door een daartoe in te stellen politieke commissie ter hand te doen nemen en voorts hoever de Regering zelf met deze studie is gevorderd.

Staatkundige ontwikkeling ook internationaal bezien

De staatkundige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen dient echter — aldus de leden aan het woord — niet alleen in nationaal, doch ook in internationaal verband te worden gezien, een en ander in het licht van de nieuwe bepalingen op het gebied van internationale overeenkomsten, neergelegd in de artikelen 24 tot en met 28 van het Statuut. De tijd moet rijp geacht worden om de status en de positie van de Nederlandse Antillen ten aanzien van de diverse volkenrechtelijke organisaties, waarin het Koninkrijk der Nederlanden vertegenwoordigd is, in overeenstemming te brengen met de gewijzigde staatkundige verhoudingen. De toestand is momenteel aldus, dat het Koninkrijk bij wereld — dan wel internationale organisaties aangesloten is, waarin de Koninkrijksregering zonder meer mede namens de Nederlandse Antillen optreedt; ook is het Koninkrijk aangesloten bij internationale organisaties, waarin weliswaar de Koninkrijksregering optreedt, doch ten aanzien waarvan aan de Nederlandse Antillen — in sommige gevallen samen met Suriname — stemrecht wordt toegekend. Toegegeven wordt, dat het hier aangesneden onderwerp een moeilijke en ingewikkelde materie is, doch dat niet niet weg, dat het niettemin met de nodige spoed onder ogen moet worden gezien. Gaarne zou worden vernomen of het voorgaande de aandacht van de Regering heeft en zo ja welke stappen zij ter zake overweegt.

De financiële problemen

Met voldoening werd door vele leden geconstateerd, dat ondanks de in omvang toenemende financiële problemen, waarvoor de Regering zich gesteld ziet, zij toch kans heeft gezien in deze begroting haar beleid ten aanzien van verschillende vraagstukken tot uitdrukking te brengen. Evenwel zal het voor de Staten in dit stadium begrijpelijkerwijze moeilijk zijn zich ten aanzien van het financiële vraagstuk in zijn geheel uit te spreken, vooraleer meer gegevens verstrekt zullen zijn over de ontvangstoppost, in dit ontwerp nader aangeduid als „Nader aan te geven dekkingsmiddelen” (onderdeel 510103). Vertrouwd wordt dan ook, dat de Regering ter zake zo spoedig mogelijk mededelingen zal doen.

Niet volgens art. 83 der Staatsregeling

Enkele leden verwezen in dit verband naar hetgeen zij bij de behandeling van de begroting voor het dienstjaar 1956 ter zake naar voren hebben gebracht, t.w. dat bij deze Regering een doelmatige financieel-

economische politiek geheel zoek is. Nog onlangs hebben zij bij de behandeling van de landsverordening, houdende verhoging der invoerrechten, hun standpunt ter zake moeten accentueren. Het is voor hen dan ook zeer teleurstellend ten aanzien van het onderhavige ontwerp weer hetzelfde te moeten constateren. Het onderhavige ontwerp toont bij haar indiening een deficit van 3.400.000,— in strijd met de ter zake geldende wettelijke bepalingen, die niet alle middelen ter dekking van de uitgaven aangegeven. De leden aan het woord wensen in dit verband de aandacht te vestigen op artikel 83 van de Staatsregeling waarbij immers onder meer is voorgeschreven, dat behoudens het naar aanleiding van het vijfde en zesde hoofdstuk bepaalde, alle uitgaven en de middelen ter haar dekking op de begroting moeten worden aangegeven. In verband daarmee wensen zij gaarne te vernemen of de onderwerpelijke begroting naar de mening van de Regering zich wel met genoemd artikel van de Staatsregeling verdraagt. Tevens zouden zij willen vernemen, waarom als uitvloeisel van de instelling van Departementen van Algemeen Bestuur niet werd overgegaan tot indiening van de begroting van elk ministerieel departement bij aparte landsverordening, zoals bedoeld in artikel 84 der Staatsregeling.

Gaarne zouden enkele leden vernemen tot welke resultaten de onlangs door de Minister van Financiën gemaakte reis naar Nederland heeft geleid en of er reeds een oplossing is gevonden voor de dekking van het in de vorige alinea bedoelde tekort van 3.4 miljoen, waarvoor op deze begroting nog steeds geen dekking is gevonden. Zo ja, dan zouden de leden aan het woord ten spoedigste daaromtrent ingelicht willen worden, aangezien immers zonder deze inlichtingen het niet mogelijk is de begroting te behandelen zoals van de Volksvertegenwoordiging mag worden verwacht.

Aangezien de besprekingen, welke de Minister van Financiën in Nederland heeft gevoerd, naar mag worden aangenomen, inmiddels beëindigd zijn, verzoeken de leden aan het woord de Regering op korte termijn het door haar te voeren financieel beleid — een en ander als in de Memorie van Toelichting toegevoegd — volledig aan de Staten te overlaten. Zij maken zich nl. zeer bezorgd over de kaspositie van het Land en hun bezorgdheid is gegrond op de volgende feiten:

Ten eerste: tengevolge van de aanwending van de reserves in 1955, moeten de liquide middelen aanmerkelijk zijn geslonken; ten tweede: tengevolge van het grote tekort aan middelen ter dekking van de begropte uitgaven van het lopende dienstjaar (1956), zijn de ontvangsten van 's Lands kas gedurende de afgelopen maanden van het lopende dienstjaar ver beneden de uitgaven gebleven, zodat de liquide kasmiddelen ook uit dien hoofde aanmerkelijk zijn teruggelopen. In verband met het bovenstaande achten zij het nodig op de hoogte te worden gebracht van het beleid van de Regering ter zake, weshalve zij de Regering verzoeken een opgave te willen verstrekken van de stand van 's Lands kas — met name een gespecificeerde opgave van de kassaldi van de verschillende landsontvangers — onderscheidenlijk op 1 januari 1955, 1 april 1955, 1 juli 1955, 1 oktober 1955, 1 januari 1956, 1 april 1956 en 1 juli 1956.

Geen versobering

Te betreuren is in dit verband, aldus de leden aan het woord, dat in de thans ingediende ontwerp-begroting geen tekenen vallen te bespeuren, welke er op wijzen, dat de Regering naar enige versobering heeft gestreefd noch streeft. Reeds bij de behandeling van de begroting voor het dienstjaar 1956 is de Regering aangedrongen op bezuiniging en op beperking van de

BARBETT
scheermesjes
10 stuks voor fl. 0.25

Heineken's Bier
in om zijn koude verkwikking

Over de Eilanden

„WEST- END”

WOENSDAG 7 en 9 P.M. — Herbert J. Yates brengt uit

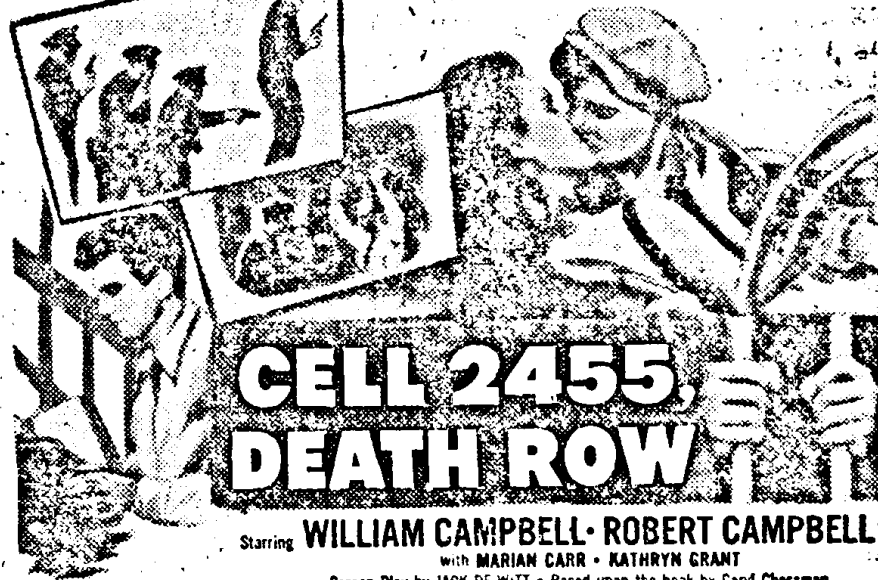
„THE ETERNAL SEA” (MAR ETERNO)

Een aangrijpend verhaal over de heldenmoed van een man. En over het hart van de vrouw, die wachtte op haar strijdende man.
STERLING HAYDEN — ALEXIS SMITH — DEAN JAGGER.
Een groots, indrukwekkend filmwerk.
f 1.50 - f .090. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M. „THE ETERNAL SEA”

WEST- END

ACTUALLY WRITTEN IN THE DEATH CELL
AT SAN QUENTINI!



Starring WILLIAM CAMPBELL-ROBERT CAMPBELL

Screen Play by JACK DE WITT — Based upon the book by Caryl Chessman
Produced by WALLACE MACDONALD — Directed by FRED F. SEARS — A COLUMBIA PICTURE

VRIJDAG - ZATERDAG 7.00 en 9.00 P.M. -
ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

NIEUWE AUTO KOPEN?

STOP!

wacht dan even totdat U de nieuwe

PLYMOUTH

gezien hebt, welke op ZATERDAG, 3 NOVEMBER om 4.00 UUR N.M. in onze showroom aan de Grebbelineweg tentoongesteld wordt.

PLYMOUTH 1957,

de wagen die ieder ander zogenaamd „nieuw” model, 3 jaren „out of date” laat lijken.

PALAIS ROYAL — MARCHENA, MORON & CO. N.V.

VIER VLUCHTEN PER WEEK NAAR

MIAMI

PER SUPER-6 CLIPPERS*

Fl. 477⁰⁰ RONDEIS

Zie Uw reisbureau of

PAN AMERICAN

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING TER WERELD

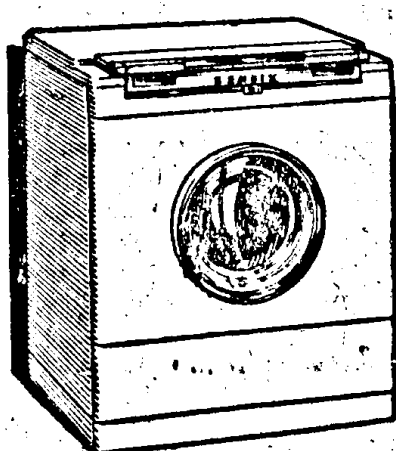
S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten
Aruba: Nassastraat — Tel. 1735 - 1736
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 11200 - 11905

*M. M. Ger. PAA, Inc.

STUK VOOR STUK KWALITEITSPRODUCTEN

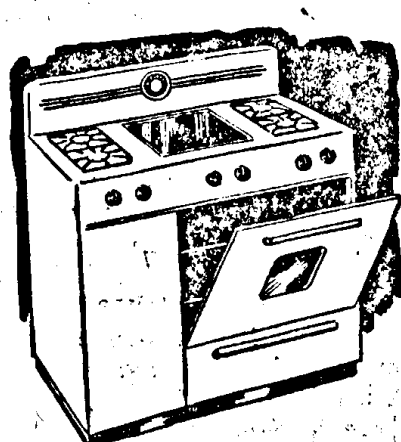
CURACAO TRADING COMPANY — S.A.

BENDIX



automatische wasmachines maken definitief een eind aan werken op wasdag. De Bendix doet het werk voor U en... Uw kleren gaan 25% langer mee.

SAMCO
GASFORNUIZEN



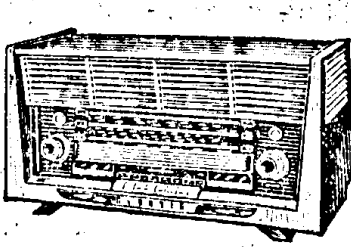
economisch in het gebruik — solide constructie — prima afwerking — concurrerend in prijs.



Airconditioners

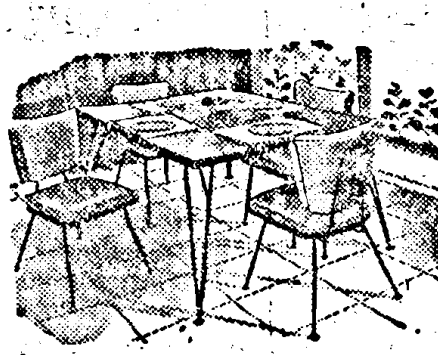
hebben een wereldreputatie. Laag in stroomverbruik — superieur in kwaliteit. Voor huis, kantoor of winkel.

GRUNDIG
radio's



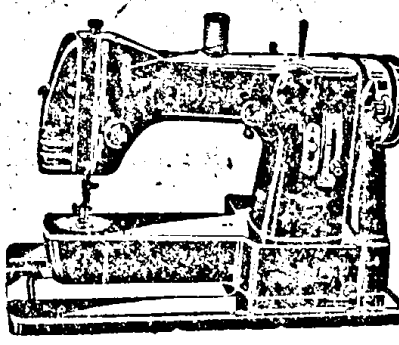
Voor intenser radiogenot. 's Werelds meest populaire radio thans in ieders bereik. Verkrijgbaar in de nieuwste creaties in slaapkamer-, tafel- en console modellen.

DINETTE SETS



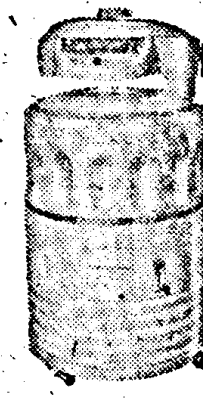
De prachtige en stijlvolle afwerking vernoggen de sfeer in Uw huis. Verkrijgbaar in diverse kleuren in sets van 4 en 6 stoelen. Ook losse stoelen verkrijgbaar.

PHOENIX
NAAIMACHINES



De technische volmaakte volautomatische naaimachine. Onmisbaar in elk gezin. Vraagt vrijblijvend demonstratie, ook aan huis.

Barton
WASMACHINE



Semi-automatisch in 3 snelheden. Vele prachtige modellen in de kleuren, wit, geel en groen. Een Barton wast meer voor minder geld.

CROSLEY
IJSKASTEN



De jarenlange ervaring maakt Crosley de eerste onder de ijskasten. Let op de grote ruimte in de deur.

METROPOLIS — C.T.C. OTRABANDA
TEL. 11916 - 12456 HEERENSTRAAT 33 TEL. 23587 ROODEWEG

N.O.C. wees veel smeekbeden voor deelneming te Melbourne af

Nederlandse Olympische ploeg goed in de kleren gezet

In Australië, het werelddeel, waarop volgende maand de schijnwerpers van alle landen zijn gericht om de verrichtingen van honderden sportmensen te kunnen volgen in de gevechten om het Olympisch goud, zilver en brons, zijn de selectiewedstrijden nog bezig om de deelnemers definitief aan te wijzen. De meesten zijn reeds gekozen, doch er zijn nog wijzigingen mogelijk, omdat de omstandigheden in dat werelddeel vrijwel hetzelfde blijven en er dus geen lange periode van aanpassing nodig is. Voor de atleten van de meeste landen vormt deze verandering van het klimaat het moeilijkste vraagstuk, zodat degenen, die te Melbourne uitkomen, reeds zijn aangewezen en ploegen vormen, waarin geen wijzigingen meer mogelijk zijn.

Tenslotte vergen de in-entingen enkele weken respijt, omdat deze prikken nu eenmaal een merkbaar, tijdelijk achteruitgang teweeg brengen. Dat ondervond het Nederlandse zwembond Geertje Wielema. Op de sprintnummers staat zij reeds vele jaren in het eerste gelid, hetgeen door het vestigen van heel wat rekords werd bewezen. Doch toen de Nederlandse kampioenschappen werden gehouden en aan de hand daarvan de Olympische zwemploeg van Nederland werd samengesteld, was Geertje Wielema juist in haar zwakke periode, als gevolg van de inentingen, welke zij enkele weken tevoren had ontvangen. Haar tijden stelden iets teleur, daarover verwonderde zich niemand. Doch de Keuze Commissie van de Koninklijke Nederlandse Zwembond had hierin toch aanleiding gevonden haar niet aan te wijzen voor de sprintnummers, waarop zij zoveel successen had geboekt. Zeker, ze gaat toch mee naar Melbourne, en hoewel Geertje daarna nog vroeg haar ook voor haar speciale afstand in te schrijven, handhaafde het Nederlands Olympisch Comité aan de hand van het advies van de zwembond haar mening en mag Geertje alleen maar in de esafette uitkomen. Zo waren er meer vraagstukken, waar thans geen wijziging meer in kan worden gebracht, onzekerheden, welke pas na de Olympische zwemploeg worden antwoorde zullen hebben gekregen. Er was nog een vierde zwemster nodig voor het estafette-nummer, één plaats, waar Loes Zandvliet en Geertje Kraan voor in aanmerking kwamen. Het werd een felle strijd in het Kolpa-bad te Vlaardingen, waar het tweetal om beurten trandten, dat de stukken er af vlogen. Loes en Geertje oefenden thuis, in haar eigen zwembaden, waar ze geregeld met haar club zwommen, ze schaaften nog aan kleinigheden, tot dat de definitieve race tegen het horloge zou worden gehouden. Loes en Geertje maakten dezelfde tijd, doch het NOC bepaalde, dat Loes Zandvliet naar Melbourne zou gaan en dat Geertje Kraan zou thuis blijven. Het is niet moeilijk zich de teleurstelling van het afgewezen meisje voor te stellen. Alle moeite te vergeefs, alles voor niets. Ze hield nog stug vol, bleef oefenen en kwam ruim een week later met een nog snellere tijd voor de dag. Met deze prestatie op een presentieblaadje kwam haar vereniging De Robben bij het NOC aankloppen. Doch het verzoek naar reserve mee naar Melbourne te nemen, waarvoor in de reglementen van de Olympische Spelen ruimte was gelaten, werd opnieuw afgewezen, aan de ene kant uiteraard, omdat het beschikbare geld hier, van doorslaggevend betekenis was, maar ook, omdat de kiesmannen van de zwembond hadden geadviseerd Loes Zandvliet mee te nemen, omdat dit meisje een uitstekende menselijke instelling had gedemonstreerd, waar men te Melbourne veel van durfde verwachten. En zo werd de illusie van een jong-sportsterretje wreed de bo-

dem in geslagen, een tegenslag, waar bijzonder brede schouders voor nodig zijn om hem ongeknaakt op te vangen.

Loes gaat naar Melbourne en Geertje gunt het haar van harte, doch moeilijk is het toch te rijmen, dat ze als snellere zwemster aan de kant bent gezet, omdat je juist in die ene beslissende race tegen het horloge niet verder dan gelijk met je rivale kon komen. Veel is er echter niet meer aan te doen, of liever, niets meer, want het NOC heeft besloten en dan is er geen redding meer aan. Het Hilversum meisje zal te Hilversum blijven als haar Leidse kamerade in het vliegtuig stapte.

Limiet-tijden

Bij twee atleten, die ook nog een kansje maakten, ligt de situatie iets anders, omdat zij werkelijk niet kon-

den komen tot de prestaties, welke van hen werden verwacht. Bleeker werd marathon-kampioen van Nederland en met de Olympische Spelen in zicht, heeft ook deze Zaan-kanter zich geen moeite getroost zijn prestaties op te voeren, vooral nu Janus van der Zande, als sterke marathonloper, wegens ziekte was afgevalen. Bleeker liep uitstekende races en won marathonlopen in goede tijden, ook met buitenlandse deelnemers. Doch er was een limiet gesteld en omdat Bleeker hier niet onder kon komen, werd ook zijn verzoek om deelneming te Melbourne afgewezen. Er kwamen nog meer telegrammen bij het Nederlands Olympisch Comité binnen en daaronder bevond zich ook een verzoek van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie om Kuenen op de lijst van deelnemers voor de Olympische Spelen te willen plaatsen. Kuenen is een hardloper op de 10 kilometer en hoewel hij enkele weken geleden reeds was afgewezen, omdat hij in internationale wedstrijden teleur stelde, hield hij toch halsstarrig vol. Nog meer uren per dag oefende hij zich en nog groter werd zijn uithoudingsvermogen, tot dat hij het Nederlandse rekord verbeterde met een tijd, welke onder de 30 minuten lag. Voor het eerst in de geschiedenis liep een Nederlander de 10.000 meter binnen het halve uur. Velen waren verterd door dit volhouden en gunden hem een uitzending naar Melbourne, doch het NOC moest zich aan haar eis houden, waarin als limiet werd genoemd een tijd van 29 min. 40 seconde, waar Kuenen niet toe was gekomen. Ergo, geen uitzending. En de verantwoordelijke mannen van het Olympisch comité voegden er aan toe, dat zij zich wel degelijk aan deze norm moesten houden, omdat anders ook vele anderen in aanmerking zouden komen, anderen, die eveneens wel heel

Reis zelf betaald

Over twee andere knapen, die hun wil op Melbourne hadden gezet, is ook reeds veel geschreven en gesproken, twee Nederlanders, die kost wat kost wilden meedoen en dachten de wapenen van het NOC in handen te hebben door zelf op reis te gaan en van Australië uit het verzoek te richten in de Nederlandse ploeg te worden opgenomen. De reiskosten vielen daardoor immers weg. Doch in de wetenschap, dat dit in de toekomst moeilijkheden zou kunnen geven, heeft het NOC ook deze verzoeken aangehouden.

Rikes Teters, de bokser, die als werkdag passagier op een schip naar Melbourne was gereisd, kreeg bericht, dat zijn prestaties niet van dien aard waren, dat hij voor deelneming aan de Olympische Spelen in de Nederlandse ploeg in aanmerking kwam. Boze brieven werden er geschreven met mededelingen, dat het grondprincipe van de Olympische Spelen immers betekende, dat deelnemers belangrijker is dan het overwinnen. Doch het NOC hield zich bij haar mening en stelde voor Wim de Vreng een tijd van 57,5 seconde vast, een limiet, waar hij binnen moest blijven op de 100 meter vrije slag om zich voor een plaats in de Nederlandse ploeg te verzekeren. Een andere Nederlander, die reeds enkele jaren in Australië woont en daar als zwemmer redelijke prestaties bereikt, kreeg eveneens een eis gesteld. Zijn naam is Gerrit Zevenboom en ook voor hem worden de poorten van het Olympische zwembad geopend, als hij kans ziet de 1500 meter vrije slag te zwemmen binnen de 18 minuten 57 seconden. Enkele weken geleden konden deze twee zwimmers in oefenraces niet zo ver komen. Ze werden afgewezen, doch het NOC hield op verzoek nog een mogelijkheid voor hen open. Binnen zeer korte tijd zullen zij alsnog aan deze eisen moeten voldoen. Aan de Olympische attaché te Melbourne, de heer E. Smiley, werd telegrafisch meegedeeld, dat zowel de Vreng, die eveneens als werkdag passagier per schip naar Australië is gereisd, als Zevenboom nog enige tijd in de gelegenheid worden gesteld binnen bovengenoemde limiettijden te komen. Slagen zij daarin, dan zullen zij alsnog worden ingeschreven.

Goede verstandhouding

En terwijl op deze manier de spanning voor enkelen ten top wordt gevoerd, een spanning, die uiteraard ook in andere landen nog enkele weken zal gelden, hebben de definitieven, de gelukkigen, die hun land te Melbourne mogen vertegenwoordigen, een bijeenkomst gehouden in de Haagse Dierentuin. Hockeyers, zwemsters, atleten, zeilers en waterpolo-spelers waren er op die bewuste zaterdagmiddag bijeen, het hele gelukkige stel tezamen. Deze bijeenkomst was belegd om de verstandhouding tussen de deelnemers in de verschillende takken van sport te verhogen. Er werden redevoeringen gehouden, waarin werd gezegd, dat men elkaar moest helpen. De waterpoloërs zullen aanwezig zijn bij de wedstrijden van de hockeyers, om de doodeenvoudige reden, dat van de tribunes het 'Hup Holland Hup' moet klinken tussen de aanmoedigingen van andere landen. Cees Kerdel, de Chef de Mission van de Nederlandse Olympische Ploeg, sprak nog over de wetenschap, dat iedere deelnemer te Melbourne zich bewust moest zijn van het feit, dat hij voor zijn land deelnam, niet persoonlijk en ook niet voor een vereniging. Als je op de baan bent of het veld betreedt, als je op de startblokken staat of in het water wacht tot het startschot weerklinkt, dan zul je alleen zijn met jezelf en je moeten geven tot het uiterste als vertegenwoordiger van je land. Uit tientallen kelen klonk daarna het Hup Holland Hup als demonstratie van hoe het zal klinken straks op de tribunes te Melbourne. Want als de waterpoloërs spelen, zitten de hockeyers in het zwembad en als Puck van Duynen Brouwer op de sintelbaan staat, zullen hockeyers, zwemsters en waterpoloërs zich schor schreeuwen om Puck te laten voelen, dat zij niet alleen staat in haar gevecht tegen al die kelen uit het buitenland.

In de kleren

Zo probeert ieder land het uiterste te bereiken in deze korte periode van voorbereiding, welke er nog over blijft. De Nederlandse ploeg heeft inmiddels ook reeds haar uitzet ontvangen, een groot aantal kledingstukken, waar het NOC met haar bescheiden geldmiddelen niet voor heeft behoeven te zorgen. Want de Nederlandse industrie heeft hier een goede daad verricht.

Textiel-fabrieken en kleding-industrie hebben deze moeilijke taak overgenomen, zodat de Nederlanders te Melbourne piektijd zullen verschijnen. Sportjassen van een zelfde

kleur, heel wat paren kousen, schoenen en sokken, ondergoed, trainingspakken, dassen, overhemden, blouses voor de dames, dassen, truien en pull-overs, ja zelfs tot zakdoeken en mutsjes toe. Er werden nog opwekkingen gegeven de resterende tijd intensief te gebruiken om de vorm op te voeren, ook als men reeds in Australië is en zich dus zal moeten aanpassen aan het andere klimaat. Geen kleinigheid mag over het hoofd worden gezien, geen trainingsgelegenheid voorbij gaan. De hockeyers spelen nog een laatste competitie-wedstrijd en besluiten hun trainingsprogramma met een afscheidspartij tegen, een elftal, dat bestaat uit de rest van Nederland.

Een ploeg, waarin behalve alle reserves voor Melbourne ook enkele oude spelers zijn opgenomen, zoals Roepie Kruijze en Wim van Heel, hockeyers, die grote successen boeken op de Olympische Spelen van Londen en Helsinki, nu hun plaatsen aan jongeren hebben moeten afstaan, doch in de afscheidswedstrijd als tegenstander van de Olympische ploeg mogen fungeren. Want, het moet gezegd, die oude technici staan hun mannetjes nog meesterlijk, hetgeen in hun club-elftal, HHYC, nog welkijks wordt gedemonstreerd. Op 11 november zal het grootste deel van het Nederlandse Olympische gezelschap vertrekken, per vliegtuig van Schiphol. En het behoort geen betoog, dat vele honderden belangstellenden hen uitgeleide zullen doen.

ad interim

Deens elftal tegen Nederland

's-Gravenhage. — Het Deense elftal voor zondag 4 november voor de wedstrijd Kopenhagen tegen het Nederlands elftal is als volgt samengesteld:

Doel Joergensen; achter: Larsen en Nielsen; midden: Jensen, Ove Hansen en Olesen; voor: Joergen Hansen, Lundberg, Pedersen, Jens Peter Hansen en Poul Petersen. Reserves: Leif Petersen, Andersen, Terkeisen en Aage Rou Jensen.

KLM vliegt niet op Cairo en Tel Aviv

's-Gravenhage. — De K.L.M. is tot nader order niet in de gelegenheid om Cairo en Tel Aviv aan te vliegen wegens de toestand in het Midden-Oosten. Er bevindt zich van de K.L.M. geen toestel in Egypte en Israël.

New Yorkse Beurs

New York. — Aanvankelijk was de stemming op de NY-effectenbeurs gistermorgen iets beter, waarbij Royal Dutch één dollar kon herstellen. Rond het middaguur werd de stemming echter onregelmatig en in de middag bleek de markt de ontwikkeling in het Midden Oosten te willen afwachten en bleef de stemming onregelmatig evenals bij het slot. Aantal verhandelde fondsen 1108; hoger 322; lager 558; onveranderd 228. Aandelenomzet 1.830.000 obligatieomzet \$ 3.460.000.

Amer. Tel and Tel	167
Anaconda Comp.	75 1/4
Bethlehem Steel	167
Dupont de Nemours	195 7/8
Gen. Electric	60 3/8
Gen. Motors	46 7/8
Intern. Tel and Tel	32 1/4
Kon. Petr. Mij	103 1/8
Shell Oil	76 3/4
Standard Oil of N.Y.	55 7/8
U.S. Steel	69
Canadian Pacific	33 1/8
Intern. Nickel	100 5/8

6 november eerste wedstrijden

Volleyball-competitie staat weer voor de deur

De dames hebben flink getraind

Willemstad. — Nu de volleyball-competitie binnenkort zal beginnen, heeft het wel zijn nut om een voorbeschouwing te houden over wat het volleyball-mindend publiek staat te wachten, aangezien deze sport op het ogenblik een enorme belangstelling geniet en in het bijzonder bij de dames. Dit is overduidelijk gebleken bij het laatste gehouden tournooi van de Chinezen. Deze belangstelling is ook oorzaak dat de verschillende dames verenigingen zijn gaan inzien dat zij flink moeten gaan trainen en het is een goede gedachte van alle dames-verenigingen geweest om zoveel als mogelijk vriendschappelijke wedstrijden te spelen.

Wij hebben een paar van deze wedstrijden gezien en het moet gezegd worden dat alle teams flink getraind hebben. Asiento komt ditmaal zeer spannend zal toegean tussen de dameteams Asiento, Kwiek, MLD, Olympia en PSV en waarbij men reeds op 6 november de eerste dames-wedstrijden zal kunnen zien op het terrein te Scharloo.

CURACAO

„Maritieme” botsing

Willemstad. — Gisteravond om kwart over elf heeft een botsing plaats gevonden tussen een motor van een marineman en een auto van een officier der mariniers.

De marineman, komende van de Rijkseendboulevard, haalde een auto links in en had daarbij kennelijk niet gelet op de richtingaanwijzer der auto, die vanaf de Nieuwe Pareraweg linksaf wilde slaan naar de Grebbelineweg. Gevolg was, dat de passerende motor in aanraking kwam met de wagen, welke bestuurder werd door een officier der mariniers. De „Jan” werd tegen de grond geslingerd en liep enkele schaaftwonden op. Het stuur van zijn motor kwam in een ongewone stand, terwijl de voetbeugel verwrongen werd. De SIMCA der officier liep een deuk op bij de deur en enkele schrammen. Het gesprek tussen de „Jan” en de officier had na het ongeval een sportief verloop.

Remmen weigerden te functioneren

Willemstad. — Omstreeks 4.30 uur hedenochtend reed een bestelauto tegen een lichtmast op de Manzanilla-weg. De lichtmast werd vernield; schade aan lichtmast en voertuig ongeveer f 750,—. Een inzittende sloeg met het hoofd door de voorruit, maar bleef slechts onbeduidende snijwondjes aan het hoofd. De chauffeur verklaarde, dat een andere wagen plotseling uit de Elstraat te voorschijn was gekomen; hij trachtte te remmen, maar merkte, dat de rem-inrichting defekt was. Zijn poging naar rechts uit te wijken veroorzaakte de botsing met de lichtmast.


Feestavond in marinierskazerne

Suffisant. — As zaterdag zal in de Marinierskazerne Suffisant weer een dansavond gehouden worden, waarbij de Mariniersband de muziek zal verzorgen. Aanvang 20.00 uur. Eerder is van harte welkom.

Beurs Caracas

Centro Simón Bolívar. 1a Emisión 98,50

5a Emisión	95,00
6a Emisión	95,00
7a Emisión	94,50
8a Emisión	96,00
Auto-Ven ordinarias	17,00
Auto-Ven preferidas	87,00
Banco Central	65,00
Banco Unión 20% pagado	560,00
Banco Venezuela	2.250,00
Barvensa acciones nuevas	15,00
Cauchos General ordinarias	300,00
Celanesa preferidas	595,00
Celanesa ordinarias	7,00
Cerveceria La Llanera	8,75
Cerveceria Oriente	160,00
Cerveceria Nacional	91,00
Electricidad Caracas	167,00
Electricidad Caracas serie A	99,50
Electricidad Caracas serie B	99,50
Electricidad Caracas serie C	99,00
Embotelladora Z. Coca-Cola	185,00
Envases Venezolanos	185,00
Financiadora pref. A	100,00
Financiadora pref. B	100,00
Financiadora pref. E	100,00
Inmuebles Caracas	160,00
Invenencia participaciones	112,75
Inversora 30% pagado	3,05
Perforacion ordinarias	19,00
Perforacion preferidas	73,00
Productos Efe ordinarias	15,00
Productos Efe preferidas	90,00
Rovenca comunes nuevas	29,00
Rovenca comunes viejas	29,00
Savoy Candy comunes nuevas	170,00
Seguros La Seguridad	550,00
Servicios Hydrocarb 50% pag.	8,20
Telefonos Venezuela 6%	100,00
Venezpal 60% pagado	78,00
Venezolana de Cemento	299,00
Oficena preferidas	1.000,00



KNSM
KLM AGENTEN

Tel.: Willemstad 11249
San Nicolas 2596
Oranjestad 1777

AANKOMSTEN:	TE CURAÇAO	TE ARUBA
Van de Gulfhavens:		
ms. Poseidon	14 Nov.	—
ms. Doris	28 Nov.	—
ms. Charis	—	10 Nov.
ms. Stentor	—	24 Nov.
Van New York:		
ms. Doris	7 Nov.	8 Nov.
ms. Aegis	14 Nov.	15 Nov.
Van Europa:		
ms. Sarpedon	4 Nov.	5 Nov.
ms. Delft	7 Nov.	—
ss. Oberon	10 Nov.	—
ss. E. Russ	11 Nov.	—
AFVAARTEN VAN CURAÇAO:		
A'dam en/of Rotterdam	ms. Nestor 7 Nov.	ms. Poseidon 14 Nov.
Aruba	ms. Aegis 14 Nov.	ss. Trajanus 16 Nov.
Barbados	ms. Sarpedon 4 Nov.	ms. Doris 7 Nov.
Barranquilla	ms. Willemstad 22 Nov.	—
Cartagena	ms. Sarpedon 4 Nov.	ms. Osiris 15 Nov.
Cristobal	ms. Sarpedon 4 Nov.	ms. Osiris 15 Nov.
Georgetown	ss. E. Russ 11 Nov.	ms. Willemstad 12 Nov.
Gulfhavens	ms. Charis 11 Nov.	ms. Stentor 25 Nov.
La Guaira	ms. Sarpedon 4 Nov.	ms. Stentor 5 Nov.
Maracaibo	ms. Delft 8 Nov.	ms. Poseidon 14 Nov.
New York	ss. Oberon 8 Nov.	ss. Oberon 11 Nov.
Paramaribo	ms. Charis 11 Nov.	ms. Daphnis 24 Nov.
Port of Spain	ms. Poseidon 14 Nov.	ms. Stentor 25 Nov.
Pto. Cabello	ms. Doris 7 Nov.	ss. Trajanus 16 Nov.
Pta. Cardon	ms. Delft 8 Nov.	ms. Delft 8 Nov.
Pto. Limon	ms. Willemstad 12 Nov.	ss. Oberon 11 Nov.

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ N.V.

The World's Favourites CADBURY'S MILK TRAY chocolates



Look for the new tin

Agents:
ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.
Curacao Aruba

Amsterdamse Beurs

Kon. Olie aandelen 787 3/8
Unilever cert. v. aand. 386 5/8
Philips aandelen 267 1/8
Philips pref. 160
AKU aandelen 228 1/4
Ned. Scheepv. Unie aand. 166 1/8
KNSM aandelen 173 3/4
KPM aandelen 155
Ned. Handel Mij cert. 173
Nat. Handelsbank aand. 110
Escomptobank aand. n.g.
HVA aandelen 94 3/4
Amsterdam Rubber 76 5/8
Ver. Deli Mij 102 3/4
Aniem Nat. Bezit. n.g.
3% dollar oblig. Ned. 47 93
3% Nederl. 47 (obl.) 90 3/16
Holland-Am. Lijn aand. 191 1/8
Walvisvaart aand. 70 3/4
Amsterdamsche Bank aand. 215
Holl. Bank Unie cert. 226 1/4
Billiton 2e rubriek 222 1/2
Billiton 1e rubriek n.g.

Overzeese Gas Mij. 160
Borsumij aand. ... U'k—
Borsumij aand. 84
Lindeteves aand. 160
Royal Dutch Am. S. in f 68.25 bi
Rott. Bank aand. 140
Curacao Handel Mij. 185 1/4
Wm. H. Muller & Co., nat. bezit.
De markt was lusteloos in afwating van de verklaring van f maar de ondertoon was ietwat ter. De internationale fondsen teerden tot 7 punten hoger. Sch vaart handhaafde zich overal. De / kultuurondernemingen no den vaster door de hogere goede prijzen. De guldenbeleggingen ven vrijwel onveranderd.
De koersgemiddelden:
Petroleum 278.94
Industrie 158.90
Scheepvaart 169.53
Banken 125.49
Ind. fondsen 102.24
Algemeen 206.93.



U kunt Uw LASSIE-PUNTEN
(ook Zaterdagmiddag)
bij N.V. Handel Mij. CAVANO inwisselen
(Achter Coca-Cola fabriek)